



**Food and Agriculture Organization  
of the United Nations**

**Organisation des Nations Unies  
pour l'alimentation et l'agriculture**

**Organización de las Naciones Unidas  
para la Alimentación y la Agricultura**

**FIAM/R1307 (Tri)**

**FAO  
Fisheries and  
Aquaculture Report**

**Rapport sur les  
pêches et l'aquaculture**

**Informe de Pesca  
y Acuicultura**

ISSN 2070-6987

**COMMITTEE ON FISHERIES  
COMITÉ DES PÊCHES  
COMITÉ DE PESCA**

**Report of the Seventeenth Session of the**

---

**SUB-COMMITTEE ON FISH TRADE**

**Vigo, Spain, 25-29 November 2019**

**Rapport de la dix-septième session du**

---

**SOUS-COMITÉ DU COMMERCE DU POISSON**

**Vigo, Espagne, 25-29 novembre 2019**

**Informe de la 17.<sup>a</sup> reunión del**

---

**SUBCOMITÉ DE COMERCIO PESQUERO**

**Vigo (España), 25-29 de noviembre de 2019**



COMMITTEE ON FISHERIES  
COMITÉ DES PÊCHES  
COMITÉ DE PESCA

Report of the seventeenth session of the

SUB-COMMITTEE ON FISH TRADE

Vigo, Spain, 25–29 November 2019

Rapport de la dix-septième session du

SOUS-COMITÉ DU COMMERCE DU POISSON

Vigo, Espagne, 25-29 novembre 2019

Informe de la 17.<sup>a</sup> reunión del

SUBCOMITÉ DE COMERCIO PESQUERO

Vigo (España), 25-29 de noviembre de 2019

Required citation/ Citer comme suit/Cita requerida:

FAO. 2020. *Report of the Seventeenth Session of the Sub-Committee on Fish Trade of the Committee on Fisheries. Vigo, Spain, 25–29 November 2019/Rapport de la dix-septième session du Sous-Comité du Commerce du Poisson, Vigo, Espagne, 25-29 novembre 2019/Informe de la 17.a reunión del Subcomité de Comercio Pesquero, Vigo (España), 25-29 de noviembre de 2019.* FAO Fisheries and Aquaculture Report No. R1307/FAO Rapport sur les pêches et l'aquaculture no. R3107/FAO Informe de pesca y acuicultura N.º R1302. Rome/Roma. <https://doi.org/10.4060/ca8665t>.

The designations employed and the presentation of material in this information product do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) concerning the legal or development status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries. The mention of specific companies or products of manufacturers, whether or not these have been patented, does not imply that these have been endorsed or recommended by FAO in preference to others of a similar nature that are not mentioned.

The views expressed in this information product are those of the author(s) and do not necessarily reflect the views or policies of FAO.

Les appellations employées dans ce produit d'information et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) aucune prise de position quant au statut juridique ou au stade de développement des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites. Le fait qu'une société ou qu'un produit manufacturé, breveté ou non, soit mentionné ne signifie pas que la FAO approuve ou recommande ladite société ou ledit produit de préférence à d'autres sociétés ou produits analogues qui ne sont pas cités.

Les opinions exprimées dans ce produit d'information sont celles du/des auteur(s) et ne reflètent pas nécessairement les vues ou les politiques de la FAO.

Las denominaciones empleadas en este producto informativo y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, por parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), juicio alguno sobre la condición jurídica o nivel de desarrollo de países, territorios, ciudades o zonas, ni sobre sus autoridades, ni respecto de la demarcación de sus fronteras o límites. La mención de empresas o productos de fabricantes en particular, estén o no patentados, no implica que la FAO los apruebe o recomiende de preferencia a otros de naturaleza similar que no se mencionan.

Las opiniones expresadas en este producto informativo son las de su(s) autor(es), y no reflejan necesariamente los puntos de vista o políticas de la FAO.

ISBN 978-92-5-132425-7

© FAO, 2020



Some rights reserved. This work is made available under the Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 3.0 IGO licence (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo/legalcode>).

Certains droits réservés. Ce travail est mis à la disposition du public selon les termes de la Licence Creative Commons - Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Partage dans les Mêmes Conditions 3.0 Organisations Internationales (CC BY-NC-SA 3.0 IGO; <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo/deed.fr>).

Algunos derechos reservados. Esta obra se distribuye bajo licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Organizaciones intergubernamentales (CC BY-NC-SA 3.0 IGO; <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo/deed.es>).

Under the terms of this licence, this work may be copied, redistributed and adapted for non-commercial purposes, provided that the work is appropriately cited. In any use of this work, there should be no suggestion that FAO endorses any specific organization, products or services. The use of the FAO logo is not permitted. If the work is adapted, then it must be licensed under the same or equivalent Creative Commons license. If a translation of this work is created, it must include the following disclaimer along with the required citation: "This translation was not created by the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO). FAO is not responsible for the content or accuracy of this translation. The original [Language] edition shall be the authoritative edition.

Disputes arising under the licence that cannot be settled amicably will be resolved by mediation and arbitration as described in Article 8 of the licence except as otherwise provided herein. The applicable mediation rules will be the mediation rules of the World Intellectual Property Organization <http://www.wipo.int/amc/en/mediation/rules> and any arbitration will be in accordance with the Arbitration Rules of the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL).

**Third-party materials.** Users wishing to reuse material from this work that is attributed to a third party, such as tables, figures or images, are responsible for determining whether permission is needed for that reuse and for obtaining permission from the copyright holder. The risk of claims resulting from infringement of any third-party-owned component in the work rests solely with the user.

**Sales, rights and licensing.** FAO information products are available on the FAO website ([www.fao.org/publications](http://www.fao.org/publications)) and can be purchased through [publications-sales@fao.org](mailto:publications-sales@fao.org). Requests for commercial use should be submitted via: [www.fao.org/contact-us/licence-request](http://www.fao.org/contact-us/licence-request). Queries regarding rights and licensing should be submitted to: [copyright@fao.org](mailto:copyright@fao.org).

Selon les termes de cette licence, ce travail peut être copié, diffusé et adapté à des fins non commerciales, sous réserve de mention appropriée de la source. Lors de l'utilisation de ce travail, aucune indication relative à l'approbation de la part de la FAO d'une organisation, de produits ou de services spécifiques ne doit apparaître. L'utilisation du logo de la FAO n'est pas autorisée. Si le travail est adapté, il doit donc être sous la même licence Creative Commons ou sous une licence équivalente. Si ce document fait l'objet d'une traduction, il est obligatoire d'intégrer la clause de non responsabilité suivante accompagnée de la citation indiquée ci-dessous: «Cette traduction n'a pas été réalisée par l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO). La FAO n'est pas responsable du contenu ou de l'exactitude de cette traduction. L'édition originale [langue] doit être l'édition qui fait autorité.»

Tout litige relatif à la licence ne pouvant être réglé à l'amiable sera soumis à une procédure de médiation et d'arbitrage au sens de l'Article 8 de la licence, sauf indication contraire aux présentes. Les règles de médiation applicables seront celles de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (<http://www.wipo.int/amc/fr/mediation/rules>) et tout arbitrage sera mené conformément au Règlement d'arbitrage de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international (CNUDCI).

**Documents de tierce partie.** Les utilisateurs qui souhaitent réutiliser des matériels provenant de ce travail et qui sont attribués à un tiers, tels que des tableaux, des figures ou des images, ont la responsabilité de déterminer si l'autorisation est requise pour la réutilisation et d'obtenir la permission du détenteur des droits d'auteur. Le risque de demandes résultant de la violation d'un composant du travail détenu par une tierce partie incombe exclusivement à l'utilisateur.

**Ventes, droits et licences.** Les produits d'information de la FAO sont disponibles sur le site web de la FAO ([www.fao.org/publications](http://www.fao.org/publications)) et peuvent être acquis par le biais du courriel suivant: [publications-sales@fao.org](mailto:publications-sales@fao.org). Les demandes pour usage commercial doivent être soumises à: [www.fao.org/contact-us/licence-request](http://www.fao.org/contact-us/licence-request). Les demandes relatives aux droits et aux licences doivent être adressées à: [copyright@fao.org](mailto:copyright@fao.org).

De acuerdo con las condiciones de la licencia, se permite copiar, redistribuir y adaptar la obra para fines no comerciales, siempre que se cite correctamente, como se indica a continuación. En ningún uso que se haga de esta obra debe darse a entender que la FAO refrenda una organización, productos o servicios específicos. No está permitido utilizar el logotipo de la FAO. En caso de adaptación, debe concederse a la obra resultante la misma licencia o una licencia equivalente de Creative Commons. Si la obra se traduce, debe añadirse el siguiente descargo de responsabilidad junto a la referencia requerida: "La presente traducción no es obra de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO). La FAO no se hace responsable del contenido ni de la exactitud de la traducción. La edición original en [idioma] será el texto autorizado".

Todo litigio que surja en el marco de la licencia y no pueda resolverse de forma amistosa se resolverá a través de mediación y arbitraje según lo dispuesto en el artículo 8 de la licencia, a no ser que se disponga lo contrario en el presente documento. Las reglas de mediación vigentes serán el reglamento de mediación de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual <http://www.wipo.int/amc/en/mediation/rules> y todo arbitraje se llevará a cabo de manera conforme al reglamento de arbitraje de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI).

**Materiales de terceros.** Si se desea reutilizar material contenido en esta obra que sea propiedad de terceros, por ejemplo, cuadros, gráficos o imágenes, corresponde al usuario determinar si se necesita autorización para tal reutilización y obtener la autorización del titular del derecho de autor. El riesgo de que se deriven reclamaciones de la infracción de los derechos de uso de un elemento que sea propiedad de terceros recae exclusivamente sobre el usuario.

**Ventas, derechos y licencias.** Los productos informativos de la FAO están disponibles en la página web de la Organización (<http://www.fao.org/publications/es>) y pueden adquirirse dirigiéndose a [publications-sales@fao.org](mailto:publications-sales@fao.org). Las solicitudes de uso comercial deben enviarse a través de la siguiente página web: [www.fao.org/contact-us/licence-request](http://www.fao.org/contact-us/licence-request). Las consultas sobre derechos y licencias deben remitirse a: [copyright@fao.org](mailto:copyright@fao.org).

This publication has been printed using selected products and processes so as to ensure minimal environmental impact and to promote sustainable forest management.

Cette publication a été imprimée en utilisant des produits et des procédés conçus pour garantir un impact environnemental limité et promouvoir la gestion durable des forêts.

Esta publicación ha seguido unas pautas sostenibles para su impresión, con productos específicos que garantizan el mínimo impacto ambiental y promueven el uso sostenible de los recursos.

### **PREPARATION OF THIS DOCUMENT**

This is the final report approved by the Seventeenth Session of the Sub-Committee on Fish Trade of the Committee on Fisheries.

### **ÉLABORATION DU PRÉSENT DOCUMENT**

Le présent document est le rapport final approuvé par le Sous-Comité du commerce du poisson du Comité des pêches à sa dix-septième session.

### **PREPARACIÓN DE ESTE DOCUMENTO**

Este es el informe final aprobado por el Subcomité de Comercio Pesquero del Comité de Pesca en su 17.<sup>a</sup> reunión.

## **ABSTRACT**

The Committee on Fisheries established the Sub-Committee on Fish Trade to serve as a multilateral framework for consultations on international trade in fishery products. The Seventeenth Session of the Sub-Committee was held in Vigo, Spain, from 25 to 29 November 2019.

The Sub-Committee took note of the market outlook of international trade of fish and fishery products, particularly involving current global themes, the work of FAO with other international organizations, market access issues (including quality and safety, small-scale fisheries, product legality and transparency, biodiversity conservation, trade agreements and traceability), within the overall framework of international trade as an important tool to achieve the Sustainable Development Goals (SDGs).

In addition, social responsibility in fish value chains, trade in fish-related services, and the analysis of the implementation of Article 11 of the Code of Conduct for Responsible Fisheries (CCRF) were also addressed in the session.

## **RÉSUMÉ**

Le Comité des pêches a établi le Sous-Comité du commerce du poisson afin qu'il serve de cadre multilatéral aux consultations relatives au commerce international des produits de la pêche. La dix-septième session du Sous-Comité s'est tenue à Vigo (Espagne), du 25 au 29 novembre 2019.

Le Sous-Comité a pris note des perspectives des marchés concernant le commerce international du poisson et des produits de la pêche, en particulier des questions en rapport avec les enjeux mondiaux actuels, de la collaboration de la FAO avec d'autres organisations internationales et des questions liées à l'accès aux marchés (qualité et sécurité sanitaire, pêche artisanale, légalité des produits et transparence, préservation de la diversité biologique, accords commerciaux et traçabilité, notamment), dans le cadre général du commerce international en tant que domaine important pour concrétiser les objectifs de développement durable (ODD).

Les questions relatives à la responsabilité sociale dans la filière du poisson, le commerce des services liés à la pêche et l'analyse de l'application de l'article 11 du Code de conduite pour une pêche responsable ont aussi été traités au cours de la session.

## **RESUMEN**

El Comité de Pesca estableció el Subcomité de Comercio Pesquero para que sirviera de marco multilateral en el que celebrar consultas sobre el comercio internacional de productos pesqueros. La 17.<sup>a</sup> reunión del Subcomité se celebró en Vigo (España) del 25 al 29 de noviembre de 2019.

El Subcomité tomó nota de las perspectivas de los mercados respecto del comercio internacional de pescado y productos pesqueros, en particular en relación con los temas de actualidad en el mundo, la labor de la FAO con otras organizaciones internacionales, las cuestiones relativas al acceso los mercados (como la calidad y la inocuidad, la pesca artesanal, la legalidad de los productos y la transparencia, la conservación de la biodiversidad, los acuerdos comerciales y la rastreabilidad), en el marco general del comercio internacional en cuanto instrumento importante para alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS).

Además, en la reunión se examinaron también las cadenas de valor del pescado, el comercio de servicios relacionados con el pescado y el análisis de la aplicación del artículo 11 del Código de Conducta para la Pesca Responsable (CCPR).

## CONTENTS

Preparation of this document.....	iii
Abstract .....	iv
Opening of the Session.....	1
Adoption of the Agenda, arrangements for the Session and designation of the Drafting Committee .....	1
Overview of the fisheries and aquaculture sectors .....	1
Global themes and work with international organisations .....	2
Monitoring the Implementation of Article 11 of the Code of Conduct for Responsible Fisheries (CCRF).....	3
FAO information on markets and trade: GLOBEFISH and the FISH INFONetwork (FIN) .....	3
Quality and safety of fish and fishery products.....	3
Small-scale fisheries: value chains, post-harvest operations and trade .....	4
Product legality and transparency from a trade perspective.....	5
Traceability: FAO's recent work and the future .....	6
Biodiversity conservation and trade .....	6
Recent trade agreements and market access for fish and fishery products .....	7
Communicating aquaculture to consumers and other stakeholders.....	7
Social responsibility in fish value chains .....	8
Trade in Fisheries Services.....	8
Reporting from Members and observers of relevance to the Sub-Committee .....	9
Election of Chairperson and Vice-Chairpersons of the Eighteenth Session of the COFI Sub-Committee on Fish Trade .....	9
Any other matters .....	9
Date and place of the Eighteenth Session.....	9
Adoption of the Report.....	9

## TABLE DES MATIÈRES

Élaboration du présent document.....	iii
Résumé.....	iv
Ouverture de la session.....	11
Adoption de l'ordre du jour, organisation de la session et désignation des membres du comité de rédaction.....	11
Vue d'ensemble des secteurs de la pêche et de l'aquaculture.....	11
Thèmes mondiaux et travaux menés avec des organisations internationales.....	12
Suivi de l'application de l'article 11 du code de conduite pour une pêche responsable.....	13
L'information sur les marchés et le commerce à la FAO: globefish et le réseau fishinfo.....	13
Qualité et sécurité sanitaire du poisson et des produits de la pêche.....	14
Pêche artisanale: chaînes de valeur, opérations après capture et commerce.....	14
Légalité des produits et transparence: le point de vue commercial.....	16
Traçabilité: travaux récents de la FAO et étapes futures.....	16
La conservation de la biodiversité et le commerce.....	17
Accords commerciaux récents et accès aux marchés pour le poisson et les produits de la pêche.....	18
Activités de communication en faveur de l'aquaculture auprès des consommateurs et autres parties prenantes.....	18
Responsabilité sociale dans la filière du poisson.....	19
Commerce des services liés à la pêche.....	19
Rapports de membres et observateurs intéressant le sous-comité.....	20
Élection du président et des vice-présidents de la dix-huitième session du sous-comité du commerce du poisson du comité des pêches.....	20
Questions diverses.....	20
Date et lieu de la dix-huitième session.....	20
Adoption du rapport.....	20



## ÍNDICE

Preparación de este documento .....	iii
Resumen .....	iv
Apertura de la reunión.....	21
Aprobación del programa y las disposiciones organizativas de la reunión y designación del Comité de Redacción.....	21
Panorama de los sectores pesquero y acuícola .....	21
Temas mundiales y labor realizada con organizaciones internacionales .....	22
Seguimiento de la aplicación del artículo 11 del Código de Conducta para la Pesca Responsable (CCPR).....	23
Información de la FAO sobre mercados y comercio: GLOBEFISH y la red FISHINFONetwork (FIN).....	23
Calidad e inocuidad del pescado y los productos pesqueros .....	24
La pesca artesanal: cadenas de valor, operaciones posteriores a la captura y comercio .....	24
Legalidad y transparencia de los productos desde una perspectiva comercial.....	25
Rastreabilidad: labor reciente y futura de la FAO.....	26
Conservación de la biodiversidad y comercio.....	27
Acuerdos comerciales recientes y acceso al mercado para el pescado y los productos pesqueros .....	28
Comunicar la acuicultura a los consumidores y otros actores interesados.....	28
La responsabilidad social en las cadenas de valor del pescado .....	29
Comercio de servicios pesqueros .....	29
Informes de los miembros y observadores de importancia para el Subcomité.....	29
Elección del Presidente y los vicepresidentes de la 18. <sup>a</sup> reunión del Subcomité de Comercio Pesquero del COFI.....	30
Otros asuntos .....	30
Fecha y lugar de la 18. <sup>a</sup> reunión .....	30
Aprobación del informe.....	30

## APPENDIXES/ ANNEXES/APÉNDICES

A	Agenda.....	31
A	Agenda.....	32
A	Programa.....	33
B	List of delegates and observers/Liste des délégués et observateurs/Lista de delegados y observadores .....	34
	Officers of the Sub-Committee at its Seventeenth Session/Bureau du Sous-Comité lors de la dix-septième session/Mesa del Subcomité en su 17. <sup>a</sup> reunión .....	43
	Officers of the FAO Fisheries and Aquaculture Department/ Fonctionnaires et membres du Département des pêches et de l'aquaculture de la FAO/ Oficiales del Departamento de Pesca y Acuicultura de la FAO.....	44
	Secretariat/ Secrétariat/Secretaría .....	46
C	List of documents.....	47
C	Liste des documents .....	48
C	Lista de documentos .....	49
D	Welcome address by Mr Juan Ignacio Gandarias Serrano, Director General, Fisheries Management and Aquaculture, Department of Fisheries, Ministry of Agriculture, Fisheries and Nutrition, Spain (available only in Spanish)/Discours de bienvenue prononcé par M. Juan Ignacio Gandarias Serrano, Directeur général de la gestion de la pêche et de l'aquaculture au sein du Département de la pêche du Ministère espagnol de l'agriculture, de la pêche et de l'alimentation (en espagnol seulement)/Discurso de bienvenida pronunciado por el Sr. Juan Ignacio Gandarias Serrano, Director General de Ordenación Pesquera y Acuicultura de la Secretaría General de Pesca del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación de España (original en español).....	50
E	Opening statement by Mr Audun Lem, Deputy Director, Fisheries and Aquaculture Department, FAO (available only in Spanish)/Discours d'ouverture prononcé par M. Audun Lem, Directeur adjoint du Département des pêches et de l'aquaculture de la FAO (en espagnol seulement)/Declaración inaugural pronunciada por el Sr. Audun Lem, Director Adjunto, Departamento de Pesca y Acuicultura de la FAO (original en español).....	52

## **OPENING OF SESSION**

1. The Seventeenth Session of the Sub-Committee on Fish Trade of the Committee on Fisheries (COFI) was held in Vigo, Spain, from 25 to 29 November 2019, at the kind invitation of the Spain. The Sub-Committee expressed its gratitude for the generous support of the host country. The Session was attended by 48 Members of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO), and 16 observers from intergovernmental and international non-governmental organizations. The list of delegates and observers is given in Appendix B to this report.

2. The welcome address on behalf of Spain was delivered by Mr Juan Ignacio Gandarias Serrano, Director General, Fisheries Management and Aquaculture, Department of Fisheries, Ministry of Agriculture, Fisheries and Nutrition, Spain (Appendix D).

3. Mr Audun Lem, Deputy Director, Fisheries and Aquaculture Department, FAO, delivered the opening address on behalf of Mr Árni M. Mathiesen, Assistant Director-General for Fisheries and Aquaculture, FAO (Appendix E).

## **ADOPTION OF THE AGENDA, ARRANGEMENTS FOR THE SESSION AND DESIGNATION OF THE DRAFTING COMMITTEE**

4. The Agenda (Appendix A) was adopted by the Sub-Committee following the suggestion to move agenda item 13 after agenda item 9. The documents that were before the Sub-Committee are listed in (Appendix C). One Member requested that documents be made available more than one month in advance of the Session.

5. The Sub-Committee noted the Declaration of Competence and Voting Rights presented by the European Union.

6. The Sub-Committee elected Ms Nona Gae Luna (Indonesia) as Chairperson of the Drafting Committee, and Bangladesh, Canada, Finland, Ghana, Kiribati, New Zealand, Norway, United States of America and Viet Nam as members of the Drafting Committee.

## **OVERVIEW OF THE FISHERY AND AQUACULTURE SECTORS**

7. The Sub-Committee commended the Secretariat for the comprehensive analysis provided in document COFI:FT/XVII/2019/2 and suggested areas to be examined in future analysis of development in fish trade, particularly the incomplete recording of the intra-regional trade, and the way fish is utilized for non-food uses versus for human consumption in some areas of the world. The Sub-Committee shared recent trends in national production, trade and consumption of fish and fishery products, together with the main issues affecting their fisheries and aquaculture sector and recent policies being developed and adopted at country level.

8. The Sub-Committee remarked the key role played by the fisheries and aquaculture sectors and related trade in global food security and as a contributor to economic growth and development, livelihoods and income. The Sub-Committee highlighted the importance of women's work in these sectors and the crucial role of developing countries in production and trade of fish and fishery products. The Sub-Committee also underlined the special characteristics and needs of the small-scale fisheries sector and the challenges that they face reaching international markets, and benefiting from trade.

9. The Sub-Committee stressed the need to create a conducive environment for a more equitable participation of developing countries and, in particular, the small-scale fisheries sector in regional and international trade. It highlighted the importance of having a transparent, robust and harmonized trading system, with measures applied in a consistent and non-discriminatory manner. The Sub-Committee renewed its support to the key role FAO plays in providing specialized technical expertise, capacity-building and analytical work on trade related issues. It also stressed the critical role of the

Sub-Committee as the only global forum dedicated to discussions of trade issues in fisheries and aquaculture.

10. The Sub-Committee emphasized the importance of supporting sustainable development of the fisheries and aquaculture sectors, also in view of the challenges presented by climate change, habitat degradation and inadequate governance. The Sub-Committee expressed support for measures leading to the prevention, deterrence and elimination of illegal, unreported and unregulated (IUU) fishing and reported on national initiatives in implementing such measures.

11. The Sub-Committee highlighted the importance of accurate and timely data and information in support of policy setting, monitoring and management of fisheries and aquaculture, and reiterated the important role of FAO in fisheries and aquaculture statistics. The Sub-Committee requested FAO to continue to provide capacity building to improve national data collection, particularly in support of Members' efforts on the Sustainable Development Goals (SDGs), and strengthening the science-policy interface in fisheries management.

## **GLOBAL THEMES AND WORK WITH INTERNATIONAL ORGANIZATIONS**

12. The Secretariat introduced the agenda item on the basis of document COFI/FT/XVII/2019/3. The Sub-Committee noted the progress made by FAO with the Blue Growth Initiative in ensuring that women and youth are central to strategies to develop ocean and other water-based economies, including aquaculture, at the national level.

13. The Sub-Committee recognized efforts by FAO to align its work with the SDGs, especially with regard to the development of methodologies for the Tier I indicators that FAO has custodianship, namely 14.4.1, 14.6.1, 14.7.1 and 14.b.1. It was recognized that these methodologies provide Members with the ability to report in a timely fashion on their progress towards achievement of SDGs.

14. The Sub-Committee acknowledged the positive collaboration of FAO with other international organizations, such as the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD), the United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD), the International Labour Organization (ILO), the International Maritime Organization (IMO), the World Customs Organization (WCO) and the World Trade Organization (WTO). It also encouraged its continuation focusing on core elements related to trade in fisheries and aquaculture.

15. The Sub-Committee supported continued discussions between FAO and OECD including with respect to streamlining statistics requests generally and expanding the OECD database on Fishery Support Estimates.

16. The Sub-Committee expressed its appreciation of the work of FAO with WCO to improve the Harmonized Commodity Description and Coding System, generally referred to as the Harmonized System (HS), for fish and fishery products and requested FAO to continue this collaboration with WCO and, as appropriate, with the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES), especially with regard to extending the HS codes to species level and to cover ornamental aquatic species.

17. Many Members emphasized the importance of concluding the fisheries subsidies negotiations in June 2020 at the 12<sup>th</sup> WTO Ministerial Conference. In support of the negotiations, the Sub-Committee requested FAO to contribute actively to provide technical support to Members on fisheries topics and to WTO, as requested.

18. The Sub-Committee noted the substantial efforts underway at national levels to combat IUU fishing and to prevent products originating from IUU fishing entering international trade. The Sub-Committee welcomed the inclusion of ILO in the Joint Working Group to Combat IUU Fishing with FAO and IMO, and encouraged the continued collaboration through this forum, including the

development of new terms of reference and rules of procedure. It was also requested that FAO continues to support Members' development and implementation of National Plans of Action to Combat IUU Fishing (NPOA-IUU). The Sub-Committee encouraged FAO, as part of the NPOA-IUU process, to provide technical assistance to Members to analyse and account for fisheries related subsidies and programmes to support the identification and the elimination of subsidies related to IUU fishing activities and potentially contribute to WTO transparency requirements.

## **MONITORING THE IMPLEMENTATION OF ARTICLE 11 OF THE CODE OF CONDUCT FOR RESPONSIBLE FISHERIES**

19. The Sub-Committee welcomed the comprehensive analysis of responses as presented in document COFI FT/XVII/2019/4 and expressed its appreciation for the outstanding and continuously increasing response rate. The Sub-Committee encouraged the Secretariat to persevere in its efforts to increase the response rate further by non-responsive countries, particularly targeting land locked developing states and Small Island Developing States. The Sub-Committee also requested the Secretariat to refine the questions in order to obtain more specific responses from Members to facilitate analysis, future technical assistance and capacity building actions, and conduct further analysis of the open-ended responses to identify trends and inform the work of COFI and COFI:FT.

20. The Sub-Committee underscored that the responses to the questionnaire should be seen as a platform for action, addressing the challenges faced by Members in implementing Article 11 of the Code.

## **FAO INFORMATION ON MARKETS AND TRADE: GLOBEFISH AND THE FISH INFONETWORK**

21. The Sub-Committee commended the work conducted by GLOBEFISH and the FISH INFONetwork in providing up-to-date and reliable information on markets and trade, and welcomed document COFI:FT/XVII/2019/5.

22. The Sub-Committee acknowledged the services provided by GLOBEFISH, specifically information sharing and data collection, and their relevance to country level work. It also reiterated the importance of GLOBEFISH in disseminating information on market access, including regulations of international fish trade, and future work related to WTO "specific trade concerns" and a user-oriented HS code publication for fish and fishery products.

23. The Sub-Committee stressed the need for GLOBEFISH data and information to be more visible as well as accessible via a prominent link on the FAO Fisheries and Aquaculture website, while focusing on core issues associated with the GLOBEFISH project.

24. The Sub-Committee reiterated the importance of FAO to continue its coordination role within the FISH INFONetwork to foster international trade of fish and fishery products, and stressed the need for a specific effort towards supporting INFOPÊCHE.

## **QUALITY AND SAFETY OF FISH AND FISHERY PRODUCTS**

25. The Sub-Committee welcomed the detailed and comprehensive document COFI:FT/XVII/2019/6 and the work of FAO in the area of quality and safety of fishery and aquaculture products, highlighting the importance of doing joint work and collaborating with other agencies, given the complexity of the topic, including noting the link between food fraud and food safety.

26. The Sub-Committee expressed strong support for the work of FAO in the area of scientific advice to support the standard setting process of Codex and highlighted the need to continue with the provision of FAO funds to facilitate this work.

27. The Sub-Committee noted that, although the Codex Committee for Fish and Fishery Products is not active anymore, relevant work continues to be carried out through other relevant committees, such as the work on toxins handled by the Codex Committee on Contaminants.

28. The Sub-Committee welcomed the work of FAO on marine toxins, such as ciguatoxin, and on microplastics and underscored the need for its continuation.

29. The Sub-Committee highlighted the need to address food loss and waste in the context of food security and throughout the fisheries and aquaculture supply chains and welcomed the work carried out in this area, especially the information provided on the FAO Food Loss and Waste web-based guidance tool.

30. The Sub-Committee voiced support for the work of FAO on early detection of harmful algal blooms. It also commended FAO on the publication “Impacts of climate change on fisheries and aquaculture”, which provides guidance to countries on adapting to climate change and related impacts on food safety. The Sub-Committee called upon FAO to continue the work on understanding the impacts of climate change on food safety, in particular in support of the small-scale fisheries sector.

31. The Sub-Committee also appreciated the information FAO provided on rejections and retention and encouraged a deeper analysis on this information including looking at broader trends and working with national governments.

### **SMALL-SCALE FISHERIES: VALUE CHAINS, POST-HARVEST OPERATIONS AND TRADE**

32. The Sub-Committee expressed appreciation to the Secretariat for the information presented in document COFI:FT/XVII/2019/7. While there is no universal definition of small-scale fisheries, Members reiterated the critical role that small-scale fisheries play in underpinning food security and supporting livelihoods for millions of people around the world, as well as providing opportunities to reduce poverty and promote sustainable resource use.

33. The Sub-Committee emphasized the importance of, and shared national experiences on resource sustainability, market access, value chains, post-harvest operations and trade, to enhance the contribution of small-scale fisheries towards the achievement of SDG14.b, and highlighted the key role that women play in the post-harvest sector.

34. The Sub-Committee recalled the Voluntary Guidelines for Securing Sustainable Small-Scale Fisheries in the Context of Food Security and Poverty Eradication (SSF Guidelines) as an important tool and recommended that their implementation continue to be supported and adapted to local contexts consistent with principles of sustainable fisheries management.

35. The Sub-Committee voiced strong support and confirmed the need for FAO to continue its work to enhance Members’ understanding of value chains, post-harvest operations and trade in small-scale fisheries and to increase efforts to support equitable market access for small-scale fishers, and welcomed capacity building efforts to empower women and small-scale fisher organizations, including through the Africa Union’s non-state actor platforms for small-scale fisheries.

36. The Sub-Committee highlighted national initiatives to reduce post-harvest losses and improve processing techniques in small-scale fisheries to enhance the value of products by strengthening the capacity of post-harvest operators and noted the need for Members to support diversification of revenue opportunities within and beyond fisheries.

37. The Sub-Committee confirmed the importance of establishing fisher cooperatives and associations to improve competent authorities' ability to co-manage the sector and help empower small-scale fisheries actors to participate in decision making processes, but noted the existing challenges associated with the establishment of these entities and building associated capacity. The importance of national initiatives to establish, where relevant and appropriate, and enhance co-management policies and processes and to professionalize small-scale fisheries organizations were highlighted by the Sub-Committee.

38. The Sub-Committee stressed that many small-scale fishers face challenges in benefiting from trade and complying with public and private requirements, including certification and traceability. The Sub-Committee encouraged FAO to provide technical assistance and support efforts to enhance benefits to small-scale fisheries, including through alignment of certification schemes, traceability and catch documentation requirements with the SSF Guidelines.

39. The Sub-Committee expressed concern about the challenges and impact that climate change and habitat degradation have on fisheries, including small-scale fisheries. The Sub-Committee also recognized that small-scale fisheries actors can play a role in the conservation of sensitive and critical habitats, such as mangroves and aquatic reserves, while also benefiting from access to and sustainable use of aquatic resources.

40. The Sub-Committee encouraged FAO to use the opportunity created by the International Year of Artisanal Fisheries and Aquaculture in 2022 to highlight the importance of small-scale fisheries.

## **PRODUCT LEGALITY AND TRANSPARENCY FROM A TRADE PERSPECTIVE**

41. The Sub-Committee welcomed the continued work of FAO on legality and transparency as presented in COFI/FT/XVII/2019/8.

42. The Sub-Committee expressed its support for FAO to complete a practical guidance document that will provide an in-depth explanation of key technical and practical aspects of the Voluntary Guidelines for Catch Documentation Schemes (CDS Guidelines) and compile guiding information for Members when establishing trade measures and related CDS to combat IUU fishing. It was stressed that this guidance must adopt a risk-based approach. It was reiterated that CDS are not a "one size fits all" tool.

43. The Sub-Committee noted the many national experiences in successfully implementing activities and programmes that address the issues of IUU fishing, specifically on accession to the Agreement on Port State Measures to Prevent, Deter and Eliminate Illegal, Unreported and Unregulated Fishing (PSMA) and the development of CDS schemes aligned to the guidelines. It was noted that countries implementing CDS should engage with other countries early and often.

44. The Sub-Committee recognized the development of different national CDS, emphasized the need to avoid unnecessary trade barriers and encouraged a wider adoption of electronic systems, while ensuring that such technologies are accessible to the small-scale fisheries sector. It also noted the need to support interoperability of CDS to avoid duplication and unnecessary costs for users.

45. The Sub-Committee welcomed the awareness-raising activities of FAO through workshops and meetings on CDS and requested that this work continue. The Sub-Committee emphasized that FAO should continue to provide technical assistance to build capacity of Members to implement programmes to combat IUU fishing, including, when deemed appropriate, those in support of accession to and implementation of the PSMA and the development of appropriate CDS. This support should recognize the differences in national contexts and ensure that a flexible approach is adopted through use of gap analyses to identify the development needs.

46. The Sub-Committee expressed support to FAO for its ongoing work on food fraud and encouraged FAO to continue with this activity, recognizing the many impacts that food fraud has. The Sub-Committee also recommended FAO consider the multifaceted aspects of food fraud and identify key measures, regulations, tools and procedures to combat food fraud across value chains, so as to assist Members in combatting fraudulent activity.

47. The Sub-Committee also requested FAO to inform the Codex electronic working group (EWG) under the Codex Committee on Food Import and Export Inspection and Certification Systems on the ongoing FAO work on food fraud in order to assist the EWG in their deliberations on this important topic.

## **TRACEABILITY: FAO'S RECENT WORK AND THE FUTURE**

48. The Sub-Committee welcomed the long-term work of FAO on traceability in the fisheries and aquaculture sectors as presented in COFI:FT/XVII/2019/12, recognizing the series of documents on traceability that have been presented to the Sub-Committee in different agenda items since 2008.

49. The Sub-Committee encouraged FAO to continue to provide technical assistance to Members to develop and implement traceability systems while recognizing the different applications of these systems, such as food safety, legality, ecolabelling, catch documentation and food fraud.

50. The Sub-Committee expressed its appreciation for the work of FAO on traceability in awareness-raising and technical assistance and requested that this work continue. It was also suggested that FAO should use its technical expertise and experience to develop insights and address gaps in developing and implementing traceability systems in both the private sector and government levels. The Sub-Committee recommended that FAO should bring together governments, private sector and other stakeholders to share these conclusions.

51. The Sub-Committee also anticipated the publication of the study on the application of blockchain technology to traceability systems in fisheries and aquaculture value chains but noted that such high-tech tool may not always be appropriate and requested FAO to investigate the application of low-tech forms of traceability.

## **BIODIVERSITY CONSERVATION AND TRADE**

52. The Sub-Committee welcomed the information presented by the Secretariat on biodiversity and trade in COFI:FT/XVII/2019/9. The Sub-Committee reiterated FAO is the preeminent UN body for fisheries and aquaculture and expressed support for FAO workplan to mainstream biodiversity considerations in its work.

53. The Sub-Committee requested FAO to provide capacity building for Members, as requested, for fish stock assessment.

54. The Sub-Committee emphasized the importance of decisions being made based on the best available scientific information and, to this end, instructed FAO to, as requested, continue to participate in, and offer fisheries advice to multilateral environmental agreement fora.

55. The Sub-Committee welcomed on-going FAO cooperation to provide technical expertise on fisheries management and trade related measures to CITES and the International Union for Conservation of Nature (IUCN) to inform their work on biodiversity.



56. The Sub-Committee welcomed the positive and timely contribution of the sixth FAO Expert Advisory Panel report that provided scientific and technical advice on the status of species in relation to CITES criteria. The Sub-Committee requested FAO to continue to cooperate with CITES to inform scientifically based decisions relating to proposed listings for commercially exploited aquatic species in CITES Appendices. Many Members encouraged FAO to also provide expertise to CITES on non-listed species of interest to Members, as requested.

57. Some Members expressed concern about the differing interpretations of CITES listing criteria, but the Sub-Committee reiterated that the interpretation of these criteria is the responsibility of CITES Parties.

58. The Sub-Committee requested FAO to work with relevant stakeholders on the assessment of proposals, to promote coherence in policy and the communication of species status assessments for listing proposals.

59. The Sub-Committee recognized the ongoing challenges faced by developing countries (Parties and Non-Parties) in the preparation of CITES Non-Detriment Findings and called on FAO to assist Members, as requested, particularly developing countries, to facilitate their trade in CITES Appendix II listed species.

60. The Sub-Committee welcomed the ongoing work of FAO for the conservation, sustainable use and development of aquatic genetic resources for food and agriculture.

61. The Sub-Committee stated that FAO needs to be more active in communicating the status of aquatic resources and the progress of in establishing and implementing measures for sustainable fisheries management and biodiversity conservation. The Sub-Committee requested FAO to deliver this communication in clear language and accessible formats for stakeholders, ideally in collaboration with fisheries actors.

## **RECENT TRADE AGREEMENTS AND MARKET ACCESS FOR FISH AND FISHERY PRODUCTS**

62. The Sub-Committee welcomed and highlighted the relevance of the information provided on regional trade agreements in document COFI:FT/XVII/2019/10.

63. The Sub-Committee recommended FAO to update this work on “non-traditional provisions” in trade agreements of relevance to the fisheries and aquaculture sectors for the next Sub-Committee session. The Sub-Committee emphasized the importance of this work being factual and non-prejudicial and should include information from developed and developing countries’ trade agreements.

64. The Sub-Committee noted that “non-traditional provisions” in trade agreements can pose challenges for some countries, and that summaries of such trade agreements prepared by FAO can facilitate Members’ understanding of recent developments. The Sub-Committee reflected on the progressive nature of the Code of Conduct for Responsible Fisheries, which established a link between environmental issues and trade since 1995.

## **COMMUNICATING AQUACULTURE TO CONSUMERS AND OTHER STAKEHOLDERS**

65. The Sub-Committee recommended that this agenda item as presented in COFI:FT/XVII/2019/11 be addressed by the Sub-Committee on Aquaculture to avoid duplication, overlap of work and keep the topic discussed in a more appropriate forum.

66. The Sub-Committee recognized the importance of communication in aquaculture, as well as fisheries, to address consumer perceptions and misconceptions. The Sub-Committee highlighted the challenges faced by governments and the aquaculture sector to effectively communicate about the production and consumption of aquaculture products.

67. The Sub-Committee stressed the role of FAO, governments, the private sector and other stakeholders in communicating, building trust and increasing transparency in fisheries and aquaculture value chains and called for more work towards translating science-based advice for the general public, providing sufficient and reliable information to address negative messaging about aquaculture as well as capture fisheries. The Sub-Committee recommended including this messaging in the State of World Fisheries and Aquaculture (SOFIA)

68. The Sub-Committee supported and encouraged joint activities with the General Fisheries Commission for the Mediterranean (GFCM) and other organizations. The Sub-Committee commended the close coordination between the Sub-Committee on Fish Trade and the Sub-Committee on Aquaculture. The Sub-Committee also noted the important work to develop the Sustainable Aquaculture Guidelines.

## **SOCIAL RESPONSIBILITY IN FISH VALUE CHAINS**

69. The Sub-Committee noted the work presented by the Secretariat in document COFI:FT/XVII/2019/13 and acknowledged the efforts of FAO for the broad and inclusive consultation process leading to its development.

70. The Sub-Committee recognized the importance of social responsibility in the fisheries and aquaculture sectors, and noted that it is a wide-ranging topic. The Sub-Committee highlighted that this area of work is not within the core activities of FAO and requires close collaboration with other relevant specialised agencies, including ILO, IMO and OECD to be consistent with relevant existing conventions.

71. The Sub-Committee reiterated that any work in this area should be fisheries sector specific and technical. The Sub-Committee also called on FAO to ensure the language used reflects the voluntary nature of any guidance. The Sub-Committee also stressed that results of this work should be non-binding, inclusive, practical and provide tangible guidance to assist fisheries sector actors in applying and implementing existing relevant instruments and guidelines, where appropriate, in support of social responsibility, and include a focus on trafficking in persons and forced labour practices on fishing vessels. The Sub-Committee reiterated that all stakeholders should continue to be engaged in the work of FAO.

72. In order to address these concerns, the Sub-Committee recommended the Secretariat develop a scoping paper to further contextualise the fisheries sector specific issues and to identify the potential role of FAO, in consultation with Members. The Sub-Committee requested the scoping paper provide a clear outline of the major challenges and identify the key stakeholders, including their roles, core competencies and mandates, and references to relevant existing international instruments and tools, as well as identification of other ongoing work and processes. The Sub-Committee requested the paper be provided to the next session of the Sub-Committee for guidance.

## **TRADE IN FISHERIES SERVICES**

73. The Sub-Committee welcomed document COFI:FT/XVII/2019/14 and noted the relevance to the mandate of the Sub-Committee.

74. The Sub-Committee recognized that trade in fisheries services are poorly understood, including what services are fisheries specific, and recommended FAO continue to work on this topic, emphasizing the need to focus on fisheries value chains. The Sub-Committee encouraged FAO to further clarify the definition and scope of its work in this area, including changing the title to “trade in fisheries related services”.

75. The Sub-Committee stressed that this future work should provide more clarity, particularly in connection with the associated benefits and existing opportunities, including the generation of foreign exchange and employment opportunities, for developing countries. In addition, the importance of compiling national approaches towards the trade in fisheries related services, including both in industrial and small-scale contexts, as well as exploring and defining good practices, should also be taken into consideration.

## **REPORTING FROM MEMBERS AND OBSERVERS OF RELEVANCE TO THE SUB-COMMITTEE**

76. The Global Sustainable Seafood Initiative (GSSI), the International Coalition of Fisheries Associations (ICFA), the Marine Stewardship Council (MSC), the Southeast Asian Fisheries Development Center (SEAFDEC) and the IWMC World Conservation Trust thanked the Sub-Committee for the opportunity to participate in the meeting and appreciated the Sub-Committee as a forum for frank and open discussions on trade and market-related issues.

## **ELECTION OF CHAIRPERSON AND VICE-CHAIRPERSONS OF THE EIGHTEENTH SESSION OF THE COFI SUB-COMMITTEE ON FISH TRADE**

77. Mr Diéne Ndiaye (Senegal) was elected Chairperson of the Sub-Committee. Mr James Brown (New Zealand) was elected First Vice-Chairperson. Brazil, Iceland, Oman and the United States of America were elected as the other Vice-Chairs.

## **ANY OTHER MATTERS**

78. The Sub-Committee welcomed having a more trade-oriented agenda for this Session as recommended by the previous Session.

79. The Sub-Committee appreciated the updates provided by the Republic of Korea on the status of the joint pilot programme of FAO and the Republic of Korea on the World Fisheries University. The Sub-Committee commended the Republic of Korea on this initiative and stressed the importance of having such a high-level academic institution in the area of fisheries and aquaculture and encouraged FAO and the Republic of Korea to continue to cooperate on this joint pilot programme.

80. At the request of the Sub-Committee, the Secretariat provided an update on the possibility of the establishment of a new sub-committee on fisheries management as mandated by COFI:33.

## **DATE AND PLACE OF THE EIGHTEENTH SESSION**

81. The date and place of the Eighteenth Session of Sub-Committee will be determined by the Director-General, in consultation with the future host country and the Chairperson, considering the international calendar of meetings.

## **ADOPTION OF THE REPORT**

82. The report was adopted on 29 November 2019.



## **OUVERTURE DE LA SESSION**

1. Le Sous-Comité du commerce du poisson du Comité des pêches a tenu sa dix-septième session à Vigo (Espagne) du 25 au 29 novembre 2019, à l'aimable invitation de l'Espagne. Le Sous-Comité a fait part de sa gratitude pour le généreux soutien offert par le pays hôte. Ont assisté à la session 48 Membres de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), ainsi que 16 observateurs d'organisations intergouvernementales ou organisations non gouvernementales internationales. On trouvera à l'annexe B au présent rapport la liste des délégués et observateurs.

2. L'allocution de bienvenue a été prononcée au nom de l'Espagne par M. Juan Ignacio Gandarias Serrano, Directeur général de la gestion de la pêche et de l'aquaculture au sein du Département de la pêche du Ministère espagnol de l'agriculture, de la pêche et de l'alimentation (annexe D).

3. M. Audun Lem, Directeur adjoint du Département des pêches et de l'aquaculture de la FAO, a prononcé le discours d'ouverture au nom de M. Árni M. Mathiesen, Sous-Directeur général chargé du Département des pêches et de l'aquaculture de la FAO (annexe E).

## **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR, ORGANISATION DE LA SESSION ET DÉSIGNATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE RÉDACTION**

4. Le Sous-Comité a adopté l'ordre du jour (annexe A), après avoir accepté la proposition de déplacer le point 13 après le point 9. La liste des documents dont le Sous-Comité était saisi figure à l'annexe C. Un membre a demandé que les documents soient communiqués plus d'un mois avant le début de la session.

5. Le Sous-Comité a pris note de la Déclaration relative aux compétences et aux droits de vote présentée par l'Union européenne.

6. Le Sous-Comité a élu M<sup>me</sup> Nona Gae Luna (Indonésie) à la présidence du Comité de rédaction, qui était composé des membres suivants: Bangladesh, Canada, États-Unis d'Amérique, Finlande, Ghana, Kiribati, Norvège, Nouvelle-Zélande et Viet Nam.

## **VUE D'ENSEMBLE DES SECTEURS DE LA PÊCHE ET DE L'AQUACULTURE**

7. Le Sous-Comité a félicité le Secrétariat pour l'analyse exhaustive présentée dans le document COFI:FT/XVII/2019/2 et a proposé un certain nombre de questions à examiner à l'avenir dans l'analyse des faits nouveaux concernant le commerce du poisson, notamment le caractère incomplet de l'enregistrement des échanges intrarégionaux et l'utilisation du poisson à des fins non alimentaires par rapport à son utilisation pour la consommation humaine dans certaines régions du monde. Le Sous-Comité a communiqué des informations sur les tendances récentes de la production, du commerce et de la consommation de poisson et de produits de la pêche à l'échelle nationale, ainsi que sur les principales questions touchant les secteurs de la pêche et de l'aquaculture et sur les nouvelles politiques en voie d'élaboration et d'adoption au niveau des pays.

8. Le Sous-Comité a fait remarquer que les secteurs de la pêche et de l'aquaculture et les filières commerciales correspondantes jouaient un rôle essentiel dans la sécurité alimentaire mondiale et en tant que moyens d'existence, sources de revenus et facteurs de croissance économique et de développement. Il a souligné l'importance de la contribution des femmes à ces secteurs et le rôle déterminant joué par les pays en développement dans la production et le commerce du poisson et des produits de la pêche. Le Sous-Comité a par ailleurs mis en avant les caractéristiques et les besoins particuliers du secteur de

la pêche artisanale, ainsi que les difficultés que les acteurs du secteur éprouvaient pour atteindre les marchés internationaux et tirer parti des échanges commerciaux.

9. Le Sous-Comité a insisté sur la nécessité de créer un environnement favorable en vue d'une participation plus équitable des pays en développement et, en particulier, du secteur artisanal au commerce régional et international. Il a souligné qu'il importait que les échanges s'opèrent dans un système transparent, solide et harmonisé, et que les mesures soient appliquées de manière cohérente et non discriminatoire. Il a réaffirmé son appui au rôle essentiel joué par la FAO s'agissant de fournir des compétences techniques spécialisées, de contribuer au renforcement des capacités et de mener à bien des travaux d'analyse sur les questions relatives au commerce. Le Sous-Comité a également souligné la fonction déterminante qui lui revenait en tant que seule instance internationale consacrée au dialogue sur les questions liées aux échanges commerciaux dans les secteurs de la pêche et de l'aquaculture.

10. Le Sous-Comité a insisté sur le fait qu'il était important de promouvoir le développement durable des secteurs de la pêche et de l'aquaculture, notamment au vu des problèmes posés par le changement climatique, la dégradation des habitats et les lacunes en matière de gouvernance. Il s'est déclaré favorable aux mesures visant à prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (pêche INDNR) et a fait rapport sur les initiatives nationales destinées à mettre en œuvre ces mesures.

11. Le Sous-Comité a souligné combien il était important de disposer de données et d'informations précises et à jour sur la pêche et l'aquaculture afin d'étayer les processus d'élaboration des politiques, de surveillance et de gestion dans ces deux domaines, et a rappelé le rôle important de la FAO en matière de statistiques sur la pêche et l'aquaculture. Le Sous-Comité a demandé à la FAO de poursuivre ses activités de renforcement des capacités afin d'améliorer la collecte de données à l'échelle nationale, en particulier à l'appui des efforts consentis par les Membres aux fins de la réalisation des objectifs de développement durable (ODD) et du renforcement de l'interface entre science et politique en matière de gestion de la pêche.

## **THÈMES MONDIAUX ET TRAVAUX MENÉS AVEC DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES**

12. Le Secrétariat a présenté le point 4 de l'ordre du jour en s'appuyant sur le document COFI:FT/XVII/2019/3. Le Sous-Comité a pris note des progrès réalisés par la FAO dans le cadre des activités menées au titre de l'initiative Croissance bleue pour donner une place centrale aux femmes et aux jeunes dans les stratégies de développement axées sur les océans et les autres étendues d'eau, y compris l'aquaculture, au niveau national.

13. Le Sous-Comité a salué les efforts consentis par la FAO afin d'aligner ses activités sur les ODD, notamment en ce qui concerne l'élaboration des méthodes relatives aux indicateurs de niveau I dont l'Organisation est responsable, à savoir les indicateurs 14.4.1, 14.6.1, 14.7.1 et 14.b.1. On a constaté que ces méthodes permettaient aux Membres de rendre compte rapidement des progrès accomplis aux fins de la concrétisation des ODD.

14. Le Sous-Comité s'est félicité de la collaboration fructueuse de la FAO avec d'autres instances internationales telles que l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED), l'Organisation internationale du Travail (OIT), l'Organisation maritime internationale (OMI), l'Organisation mondiale des douanes (OMD) et l'Organisation mondiale du commerce (OMC). Il a en outre encouragé la poursuite de cette collaboration, en particulier sur les questions de fond liées au commerce dans les secteurs de la pêche et de l'aquaculture.

15. Le Sous-Comité s'est déclaré favorable à la poursuite des discussions entre la FAO et l'OCDE, notamment en ce qui concerne la simplification des demandes de statistiques, en règle générale, et l'élargissement de la base de données de l'OCDE sur l'Estimation du soutien à la pêche.

16. Le Sous-Comité a salué les travaux menés par la FAO avec l'OMD en vue d'améliorer le Système harmonisé de désignation et de codification de marchandises, généralement connu sous le nom de Système harmonisé (SH), pour le poisson et les produits de la pêche et a demandé à la FAO de poursuivre cette collaboration, y compris dans le cadre de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES), le cas échéant, afin d'élargir les codes du Système harmonisé au niveau des espèces et d'intégrer les espèces aquatiques d'ornement.

17. De nombreux Membres ont souligné combien il serait important de conclure les négociations sur les subventions à la pêche lors de la douzième Conférence ministérielle de l'OMC, en juin 2020. Le Sous-Comité a demandé que la FAO contribue activement à ces négociations en apportant une assistance technique aux Membres sur les questions relatives à la pêche, ainsi qu'à l'OMC, sur demande.

18. Le Sous-Comité a noté que des efforts importants étaient consentis au niveau des pays afin de lutter contre la pêche INDNR et d'empêcher les produits issus de cette pêche d'entrer sur les marchés internationaux. Il s'est félicité de l'intégration de l'OIT dans le Groupe de travail mixte FAO/OMI sur la pêche INDNR et a encouragé la poursuite de la collaboration dans ce cadre, y compris l'élaboration d'un nouveau mandat et d'un nouveau règlement intérieur. Il a aussi demandé à la FAO de continuer d'aider les Membres à élaborer et à mettre en œuvre les plans d'action nationaux de lutte contre la pêche INDNR. À ce titre, le Sous-Comité a encouragé l'Organisation à fournir une assistance technique aux Membres pour qu'ils puissent analyser les subventions et programmes liés à la pêche, tenir compte de leurs effets et, ainsi, aider à repérer et à éliminer les subventions liées aux activités de pêche INDNR et contribuer potentiellement aux exigences de l'OMC en matière de transparence.

## **SUIVI DE L'APPLICATION DE L'ARTICLE 11 DU CODE DE CONDUITE POUR UNE PÊCHE RESPONSABLE**

19. Le Sous-Comité a accueilli favorablement l'analyse globale des réponses présentée dans le document COFI:FT/XVII/2019/4 et s'est félicité de l'excellent taux de réponse au questionnaire, en progression constante. Il a encouragé le Secrétariat à persévérer dans ses efforts auprès des pays n'ayant pas répondu au questionnaire, afin d'accroître encore le taux de réponse, et à cibler plus particulièrement les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement. Le Sous-Comité a également demandé au Secrétariat d'affiner les questions pour obtenir des réponses plus précises de la part des Membres, dans le but de faciliter le travail d'analyse et les futures activités d'assistance technique et de renforcement des capacités, et de procéder à une analyse plus approfondie des réponses apportées aux questions ouvertes, afin de relever des tendances et d'étayer les travaux du Comité des pêches et du Sous-comité du commerce du poisson.

20. Le Sous-Comité a souligné qu'il fallait considérer les réponses au questionnaire comme une base qui servirait à prendre des mesures concrètes et à trouver des solutions aux problèmes rencontrés par les Membres dans l'application de l'article 11 du Code.

## **L'INFORMATION SUR LES MARCHÉS ET LE COMMERCE À LA FAO: GLOBEFISH ET LE RÉSEAU FISHINFO**

21. Le Sous-Comité s'est félicité des activités menées par GLOBEFISH et par le réseau FISHINFO, qui fournissent des informations fiables et actualisées sur les marchés et le commerce, et a pris connaissance avec intérêt du document COFI:FT/XVII/2019/5.

22. Le Sous-Comité a salué les services fournis par GLOBEFISH, en particulier en matière de communication d'informations et de collecte de données, et a reconnu leur utilité au regard des activités menées au niveau des pays. Il a par ailleurs réaffirmé l'importance de GLOBEFISH s'agissant de la diffusion d'informations sur l'accès aux marchés, y compris sur les réglementations relatives au commerce international du poisson, ainsi que l'importance des futures activités concernant les préoccupations spécifiques d'ordre commercial soulevées par l'OMC et la publication d'un système

harmonisé de désignation et de codification de marchandises pour le poisson et les produits halieutiques qui soit axé sur l'utilisateur.

23. Le Sous-Comité a insisté sur le fait que les données et les informations GLOBEFISH devaient être plus visibles, que l'on devait pouvoir y accéder plus facilement à partir d'un lien évident sur le site web du Département des pêches et de l'aquaculture de la FAO et qu'il fallait s'intéresser en priorité aux questions fondamentales en rapport avec le projet GLOBEFISH.

24. Le Sous-Comité a rappelé combien il était important que la FAO poursuive ses activités de coordination au sein du réseau FISHINFO, afin de promouvoir le commerce international du poisson et des produits halieutiques, et a souligné qu'il fallait en particulier soutenir INFOPÊCHE.

## **QUALITÉ ET SÉCURITÉ SANITAIRE DU POISSON ET DES PRODUITS DE LA PÊCHE**

25. Le Sous-Comité a accueilli favorablement le document COFI:FT/XVII/2019/6, qu'il a jugé complet et détaillé, ainsi que les travaux de la FAO dans le domaine de la qualité et de la sécurité sanitaire des produits de la pêche et de l'aquaculture, et a souligné l'importance des activités conjointes et de la collaboration avec d'autres organismes au vu de la complexité du sujet, en notant en particulier le lien entre la fraude alimentaire et la sécurité sanitaire des aliments.

26. Le Sous-Comité a exprimé son ferme soutien aux activités de la FAO dans le domaine du conseil scientifique qui visent à appuyer le processus de normalisation du Codex, et a insisté sur le fait qu'il était nécessaire que l'Organisation continue à apporter des fonds pour faciliter ces travaux.

27. Le Sous-Comité a noté que, bien que le Comité du Codex sur les poissons et les produits de la pêche ne soit plus actif, des travaux pertinents étaient toujours menés dans le cadre d'autres comités compétents, tels que ceux relatifs aux toxines réalisés par le Comité sur les contaminants dans les aliments.

28. Le Sous-Comité a accueilli favorablement les travaux de la FAO sur les toxines marines, telles que les ciguatoxines, et sur les microplastiques, et a souligné la nécessité de les poursuivre.

29. Le Sous-Comité a insisté sur la nécessité de lutter contre les pertes et les gaspillages alimentaires dans le contexte de la sécurité alimentaire et à tous les stades des filières de la pêche et de l'aquaculture, et a salué les travaux menés dans ce domaine, en particulier les informations fournies dans l'outil d'orientation sur les pertes et gaspillages de nourriture mis à disposition par la FAO sur le web.

30. Le Sous-Comité a exprimé son soutien au travail de la FAO sur la détection rapide des efflorescences algales nuisibles. Il a également félicité la FAO pour la publication «Impacts of climate change on fisheries and aquaculture» (Répercussions du changement climatique sur la pêche et l'aquaculture), qui donne aux pays des indications sur l'adaptation au changement climatique et à ses effets sur la sécurité sanitaire des aliments. Le Sous-Comité a appelé la FAO à poursuivre les travaux visant à déterminer les effets du changement climatique sur la sécurité sanitaire des aliments, et notamment à apporter un appui au secteur de la pêche artisanale.

31. Le Sous-Comité a également accueilli favorablement les informations fournies par la FAO sur les questions de rejet et de rétention à la frontière, et a invité à les analyser plus en profondeur, en s'efforçant notamment de dégager les tendances générales et de travailler aux côtés des gouvernements nationaux.

## **PÊCHE ARTISANALE: CHAÎNES DE VALEUR, OPÉRATIONS APRÈS CAPTURE ET COMMERCE**

32. Le Sous-Comité a remercié le Secrétariat pour les informations présentées dans le document COFI:FT/XVII/2019/7. Les membres sont convenus qu'il n'était pas possible de donner une définition



universellement acceptée de la pêche artisanale, mais ont rappelé le rôle essentiel que celle-ci jouait en tant que secteur sur lequel repose la sécurité alimentaire, qui soutient les moyens d'existence de millions de personnes dans le monde et qui offre des possibilités de réduire la pauvreté et de promouvoir une utilisation durable des ressources.

33. Le Sous-Comité a insisté, expériences nationales à l'appui, sur l'importance de la durabilité des ressources, de l'accès aux marchés, des chaînes de valeur, des opérations après capture et des échanges commerciaux dans l'amélioration de la contribution de la pêche artisanale à la réalisation de l'ODD 14.b, et a souligné le rôle clé joué par les femmes dans le secteur après capture.

34. Le Sous-Comité a rappelé que les Directives volontaires visant à assurer la durabilité de la pêche artisanale dans le contexte de la sécurité alimentaire et de l'éradication de la pauvreté (les Directives sur la pêche artisanale) constituaient un outil important et a recommandé de continuer à appuyer leur mise en application et leur adaptation aux contextes locaux, dans le droit fil des principes de la gestion durable des pêches.

35. Le Sous-Comité a affirmé son ferme soutien aux activités menées par la FAO pour permettre aux Membres de mieux comprendre les chaînes de valeur, les opérations après capture et les échanges commerciaux dans le secteur de la pêche artisanale, ainsi que pour renforcer les efforts engagés en vue d'offrir à tous les pêcheurs artisanaux un accès équitable aux marchés, et a confirmé qu'il était nécessaire de poursuivre ces activités; il a en outre salué les activités de renforcement des capacités destinées à autonomiser les femmes et les organisations de petits pêcheurs, notamment par l'intermédiaire des plateformes de l'Union africaine qui réunissent des acteurs non étatiques en faveur de la pêche artisanale.

36. Le Sous-Comité a attiré l'attention sur les initiatives nationales visant à réduire les pertes après capture et à améliorer les techniques de transformation dans le secteur de la pêche artisanale afin d'accroître la valeur des produits, au moyen du renforcement des capacités des opérateurs du secteur après capture, et a noté qu'il était nécessaire que les Membres appuient la diversification des possibilités de revenus dans le secteur de la pêche et au-delà.

37. Le Sous-Comité a confirmé que la constitution de coopératives et d'associations de pêcheurs contribuait notablement à améliorer la capacité des autorités compétentes à cogérer le secteur, ainsi qu'à autonomiser les acteurs de la pêche artisanale pour leur permettre de participer aux processus décisionnels, mais a noté les problèmes rencontrés lors de la création de ces entités et du renforcement des capacités correspondantes. Il a aussi souligné l'importance des initiatives nationales visant à mettre en place, lorsque c'était pertinent et approprié, des politiques et des processus de cogestion, ou à les renforcer, et à professionnaliser les organisations d'artisans pêcheurs.

38. Le Sous-Comité a souligné que de nombreux pêcheurs artisanaux avaient des difficultés à tirer profit du commerce et à se conformer aux exigences des secteurs public et privé, notamment en matière de certification et de traçabilité. Le Sous-Comité a encouragé la FAO à apporter une assistance technique et à appuyer les activités visant à améliorer les avantages en faveur de la pêche artisanale, notamment par l'harmonisation des systèmes de certification et des exigences en matière de traçabilité et de documentation des prises avec les Directives sur la pêche artisanale.

39. Le Sous-Comité s'est déclaré préoccupé par les conséquences du changement climatique et de la dégradation des habitats sur les pêches, notamment la pêche artisanale. Le Sous-Comité a également reconnu que les acteurs de la pêche artisanale pouvaient jouer un rôle dans la conservation des habitats sensibles et essentiels, tels que les mangroves et les réserves aquatiques, tout en bénéficiant d'un accès aux ressources aquatiques et d'une utilisation durable de celles-ci.

40. Le Sous-Comité a encouragé la FAO à profiter de l'occasion offerte par l'Année internationale de la pêche et de l'aquaculture artisanales, en 2022, pour mettre en lumière l'importance de la pêche artisanale.

## **LÉGALITÉ DES PRODUITS ET TRANSPARENCE: LE POINT DE VUE COMMERCIAL**

41. Le Sous-Comité a noté avec satisfaction le travail que poursuit la FAO sur la légalité et la transparence (présenté dans le document COFI:FT/XVII/2019/8).

42. Le Sous-Comité a indiqué qu'il approuvait l'élaboration par la FAO d'un document contenant des indications pratiques, destiné à fournir des explications approfondies sur les principaux aspects techniques et concrets des Directives d'application volontaire relatives aux programmes de documentation des prises et à réunir de précieux éléments qui guideront les Membres lorsqu'ils prendront des mesures axées sur le commerce et établiront des programmes de documentation des prises pour lutter contre la pêche INDNR. Il a souligné que ces indications devraient s'appuyer sur une approche fondée sur l'analyse des risques. Il a en outre rappelé que les programmes de documentation des prises ne constituaient pas un outil «universel».

43. Le Sous-Comité a noté les nombreuses réussites nationales en matière de mise en œuvre d'activités et de programmes de lutte contre la pêche INDNR, en particulier dans le cadre de l'adhésion à l'Accord relatif aux mesures du ressort de l'État du port visant à prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (Accord relatif aux mesures du ressort de l'État du port), ainsi que l'élaboration de programmes de documentation des prises alignés sur les Directives y afférentes. Il a été indiqué que les pays qui mettent en œuvre des programmes de documentation des prises devraient collaborer, très tôt et très souvent, avec d'autres pays.

44. Le Sous-Comité a constaté l'élaboration de différents programmes nationaux de documentation des prises, a souligné la nécessité d'éviter les obstacles inutiles au commerce et a appelé à encourager une plus large adoption des systèmes électroniques tout en veillant à ce que ce type de technologie soit accessible au secteur de la pêche artisanale. Il a également indiqué qu'il fallait favoriser l'interopérabilité des programmes de documentation des prises afin d'éviter les chevauchements, et des coûts inutiles pour les utilisateurs.

45. Le Sous-Comité s'est félicité des activités de sensibilisation menées par la FAO dans le cadre des ateliers et des réunions consacrés aux programmes de documentation des prises et a demandé que ce travail se poursuive. Le Sous-Comité a préconisé que la FAO continue à apporter une assistance technique afin de renforcer les capacités des Membres en matière de mise en œuvre des programmes de lutte contre la pêche INDNR, notamment, au moment jugé opportun, ceux axés sur l'adhésion à l'Accord relatif aux mesures du ressort de l'État du port et son application et sur l'élaboration de programmes appropriés de documentation des prises. Il conviendrait, dans le cadre de cet appui, de tenir compte des contextes nationaux et de veiller à l'adoption d'une approche souple reposant sur une analyse des lacunes pour déterminer les besoins en matière de développement.

46. Le Sous-Comité a indiqué qu'il soutenait les travaux en cours de la FAO sur la fraude alimentaire, et a encouragé l'Organisation à les poursuivre compte tenu des nombreuses répercussions engendrées par ce problème. Le Sous-Comité a également recommandé à la FAO de se pencher sur les aspects protéiformes de la fraude alimentaire et de déterminer les mesures, règlements, outils et procédures fondamentaux à mettre en place pour lutter contre ce type de fraude dans les chaînes de valeur, afin de pouvoir offrir un appui aux Membres dans ce domaine.

47. Le Sous-Comité a également demandé à la FAO d'informer de ses travaux sur la fraude alimentaire le groupe de travail électronique placé sous la direction du Comité du Codex sur les systèmes d'inspection et de certification des importations et des exportations alimentaires, afin d'étayer les débats de ce groupe sur ce sujet important.

## **TRAÇABILITÉ: TRAVAUX RÉCENTS DE LA FAO ET ÉTAPES FUTURES**

48. Le Sous-Comité a salué le travail de longue haleine accompli par la FAO sur la traçabilité dans les secteurs de la pêche et de l'aquaculture (document COFI:FT/XVII/2019/12), et a mentionné en

particulier la série de documents qui lui ont été présentés sur ce sujet au titre de différents points depuis 2008.

49. Le Sous-Comité a encouragé la FAO à continuer à apporter une assistance technique aux Membres pour l'élaboration et la mise en œuvre de systèmes de traçabilité, et a noté les différentes applications de ces systèmes – de la sécurité sanitaire des aliments à la fraude alimentaire, en passant par la légalité des produits, l'écoétiquetage et la documentation des prises.

50. Le Sous-Comité a salué les activités de sensibilisation et l'assistance technique assurées par la FAO dans le domaine de la traçabilité et a demandé que ce travail se poursuive. Il a également suggéré que la FAO s'appuie sur ses compétences techniques et son expérience pour définir des orientations et combler des lacunes en matière d'élaboration et de mise en œuvre de systèmes de traçabilité, dans le secteur privé et au niveau des pouvoirs publics. Le Sous-Comité a recommandé à la FAO de réunir les différents acteurs du secteur public et du secteur privé ainsi que les autres parties prenantes afin de leur présenter ces conclusions.

51. Le Sous-Comité a également déclaré attendre la publication de l'étude sur l'application de la technologie de chaîne de blocs aux systèmes de traçabilité dans les chaînes de valeur de la pêche et de l'aquaculture, en notant toutefois que ce type de technologie de pointe pouvait ne pas être toujours approprié, et a demandé à la FAO de faire des recherches sur l'application de technologies simples en matière de traçabilité.

## **LA CONSERVATION DE LA BIODIVERSITÉ ET LE COMMERCE**

52. Le Sous-Comité s'est félicité des informations sur la biodiversité et le commerce présentées par le Secrétariat dans le document COFI:FT/XVII/2019/9. Il a rappelé que la FAO est l'organe principal de l'ONU pour la pêche et l'aquaculture, et a indiqué qu'il soutenait le plan de travail de la FAO visant à intégrer les questions liées à la biodiversité aux activités de la FAO.

53. Le Sous-Comité a demandé à la FAO d'aider les Membres à renforcer leurs capacités d'évaluation des stocks.

54. Le Sous-Comité a souligné qu'il importait de prendre des décisions en se fondant sur les meilleures informations scientifiques disponibles. À cet effet, il a demandé à la FAO de continuer à participer et à donner des avis sur la pêche dans le cadre des forums consacrés aux accords multilatéraux sur l'environnement.

55. Le Sous-Comité a salué la collaboration continue de la FAO, qui apporte ses compétences techniques en matière de gestion des pêches et de mesures commerciales au Secrétariat de la CITES et à l'Union internationale pour la conservation de la nature (UICN), à l'appui des travaux menés sur la biodiversité.

56. Le Sous-Comité s'est félicité de la contribution positive et opportune du sixième rapport du Groupe consultatif d'experts de la FAO, qui présente des avis scientifiques et techniques sur la situation des espèces au regard de la CITES. Le Sous-Comité a demandé à la FAO de continuer à coopérer avec les instances de la CITES afin que les décisions relatives aux propositions d'inscrire des espèces aquatiques faisant l'objet d'une exploitation commerciale dans les annexes de la CITES soient fondées sur des données scientifiques. De nombreux Membres ont encouragé la FAO à mettre les compétences techniques de l'Organisation à la disposition des instances de la CITES concernant les espèces non répertoriées qui intéressent les Membres, si demandé.

57. Certains membres ont fait part de leurs préoccupations au sujet des interprétations divergentes des critères d'inscription sur les listes de la CITES. Le Sous-Comité a cependant rappelé que l'interprétation de ces critères incombe aux Parties à la CITES.

58. Le Sous-Comité a demandé à la FAO de travailler avec les parties prenantes compétentes à l'évaluation des propositions, afin de favoriser la cohérence des politiques et de la communication sur les évaluations de la situation des espèces dont l'inscription sur les listes est proposée.

59. Le Sous-Comité a reconnu les difficultés que connaissaient les pays en développement (Parties et non-Parties) s'agissant de l'élaboration des avis de commerce non préjudiciable. Il a appelé la FAO à aider les Membres, en particulier les pays en développement, aux fins de la facilitation du commerce des espèces inscrites à l'Annexe II de la CITES.

60. Le Sous-Comité s'est félicité des travaux menés par la FAO en vue de la conservation, de l'utilisation durable et du développement des ressources génétiques aquatiques destinées à l'alimentation et à l'agriculture.

61. Le Sous-Comité a déclaré que la FAO devait jouer un rôle plus actif en matière de communication de l'état des ressources aquatiques et des progrès accomplis dans l'adoption et la mise en œuvre des mesures de gestion durable de la pêche et de conservation de la biodiversité. Le Sous-Comité a demandé à la FAO de présenter ces communications dans un langage clair et dans des formats accessibles aux parties prenantes, de préférence en collaboration avec les acteurs du secteur de la pêche.

### **ACCORDS COMMERCIAUX RÉCENTS ET ACCÈS AUX MARCHÉS POUR LE POISSON ET LES PRODUITS DE LA PÊCHE**

62. Le Sous-Comité s'est félicité des informations fournies sur les accords commerciaux régionaux dans le document COFI:FT/XVII/2019/10 et en a souligné la pertinence.

63. Le Sous-Comité a recommandé à la FAO de faire le point sur les travaux relatifs aux «dispositions moins classiques» des accords commerciaux, pertinents pour les secteurs de la pêche et de l'aquaculture, en vue de la prochaine session du Sous-Comité. Le Sous-Comité a souligné qu'il importait que ces travaux soient conformes aux faits et sans préjudice, et que ceux-ci comportent des informations provenant des accords commerciaux des pays développés et des pays en développement.

64. Le Sous-Comité a noté que les «dispositions moins classiques» des accords commerciaux peuvent poser problème pour certains pays, et que des résumés de ces accords commerciaux, préparés par la FAO, pourraient permettre aux Membres de mieux comprendre l'évolution récente. Le Sous-Comité s'est penché sur le caractère évolutif du Code de conduite pour une pêche responsable, qui établit un lien entre les questions environnementales et le commerce depuis 1995.

### **ACTIVITÉS DE COMMUNICATION EN FAVEUR DE L'AQUACULTURE AUPRÈS DES CONSOMMATEURS ET AUTRES PARTIES PRENANTES**

65. Le Sous-Comité a recommandé que ce point de l'ordre du jour, tel qu'il figure dans le document COFI:FT/XVII/2019/11, soit traité par le Sous-Comité de l'aquaculture, afin d'éviter les doubles emplois et les chevauchements d'activités, et pour que le thème abordé soit examiné par l'instance appropriée.

66. Le Sous-Comité a reconnu l'importance de la communication dans les secteurs de l'aquaculture et de la pêche, afin de traiter les impressions et les idées fausses des consommateurs. Il a mis l'accent sur les difficultés rencontrées par les gouvernements et par le secteur de l'aquaculture pour communiquer efficacement sur la production et la consommation des produits de l'aquaculture.

67. Le Sous-Comité a souligné l'importance du rôle joué par la FAO, les gouvernements, le secteur privé et les autres parties prenantes dans la communication, l'instauration d'un climat de confiance et le renforcement de la transparence dans les filières de la pêche et de l'aquaculture. Il a invité à œuvrer davantage en faveur de la vulgarisation des conseils scientifiques à l'intention du grand public, en

fournissant des informations suffisantes et fiables qui permettent de contrer les messages négatifs sur l'aquaculture et la pêche de capture. Le Sous-Comité a recommandé d'inclure ces messages dans le rapport sur la *Situation mondiale des pêches et de l'aquaculture*.

68. Le Sous-Comité a appuyé et a encouragé les activités menées conjointement avec la Commission générale des pêches pour la Méditerranée (CGPM) et avec d'autres organisations. Le Sous-Comité s'est félicité de la collaboration étroite entre le Sous-Comité du commerce du poisson et le Sous-Comité de l'aquaculture. Le Sous-Comité a également noté l'importance des travaux nécessaires à l'élaboration des Directives relatives au développement durable de l'aquaculture.

## **RESPONSABILITÉ SOCIALE DANS LA FILIÈRE DU POISSON**

69. Le Sous-Comité a pris connaissance des travaux présentés par le Secrétariat dans le document COFI:FT/XVII/2019/13 et a pris acte des efforts consentis par la FAO pour mener le processus de consultation vaste et inclusif qui a conduit à son élaboration.

70. Le Sous-Comité a reconnu l'importance de la responsabilité sociale dans les secteurs de la pêche et de l'aquaculture, et a noté qu'il s'agissait là d'un sujet d'envergure. Il a souligné le fait que ce domaine de travail n'était pas entièrement du ressort de la FAO et qu'il nécessitait une collaboration étroite avec d'autres institutions spécialisées concernées par cette question, telles que l'Organisation internationale du Travail (OIT), l'Organisation maritime internationale (OMI) et l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), de manière à veiller au respect des conventions y afférentes.

71. Le Sous-Comité a rappelé que les travaux entrepris dans ce domaine devaient être axés sur le secteur de la pêche et rester de nature technique. Il a également appelé la FAO à veiller à ce qu'il soit tenu compte, dans le vocabulaire employé, de la nature volontaire des éventuelles directives. Le Sous-Comité a également insisté sur le fait que les résultats de ces travaux devaient être non contraignants, pratiques et inclusifs et fournir des indications concrètes aux acteurs du secteur de la pêche afin de les aider à appliquer et à mettre en œuvre les instruments et les directives à l'appui de la responsabilité sociale, le cas échéant, et que ces résultats devaient mettre l'accent sur les pratiques relevant de la traite des personnes et du travail forcé sur les bateaux de pêche. Le Sous-Comité a rappelé que toutes les parties prenantes devaient continuer à participer aux travaux de la FAO.

72. Afin de répondre à ces préoccupations, le Sous-Comité a recommandé au Secrétariat d'élaborer un document exploratoire qui permettrait de replacer dans leur contexte les problèmes propres au secteur de la pêche et de préciser le rôle que pourrait endosser la FAO, en concertation avec les Membres. Il a demandé que ce document exploratoire donne un aperçu précis des principaux enjeux et recense les principales parties prenantes, en particulier leurs rôles, leurs compétences et leurs mandats de base, les références aux instruments et outils internationaux pertinents, ainsi que les autres travaux et processus en cours. Le Sous-Comité a demandé que ce document lui soit présenté au cours de sa prochaine session afin qu'il puisse s'en inspirer.

## **COMMERCE DES SERVICES LIÉS À LA PÊCHE**

73. Le Sous-Comité a accueilli favorablement le document COFI:FT/XVII/2019/14 et l'a jugé pertinent au regard de son mandat.

74. Le Sous-Comité a constaté que le commerce des services liés à la pêche était une question mal connue, notamment la démarcation entre les services propres à ce secteur et les autres, et a recommandé à la FAO de continuer à travailler sur ce sujet, en soulignant qu'il fallait axer les activités sur les chaînes de valeur de la pêche. Le Sous-Comité a encouragé la FAO à préciser la définition et la portée de son travail dans ce domaine, notamment par la modification de l'intitulé en anglais [«trade in fisheries services» deviendrait «trade in fisheries related services», ce qui n'a pas d'incidence dans la version française].

75. Le Sous-Comité a insisté sur le fait que ces futurs travaux devraient apporter des précisions en particulier sur les avantages et les perspectives pour les pays en développement, notamment en termes d'entrées de devises et de possibilités d'emploi. Il sera également important de recenser les approches nationales en matière de commerce des services liés à la pêche, qu'il s'agisse d'activités industrielles ou artisanales, et de réfléchir aux bonnes pratiques et de les définir.

### **RAPPORTS DE MEMBRES ET OBSERVATEURS INTÉRESSANT LE SOUS-COMITÉ**

76. L'Initiative internationale pour les produits de la mer durables, la Coalition internationale des associations halieutiques (CIAH), le Conseil d'intendance des mers, le Centre de développement des pêches de l'Asie du Sud-Est et le World Conservation Trust ont remercié le Sous-Comité de leur avoir donné la possibilité de participer à la réunion et se sont réjouis de la tribune ainsi offerte, aux fins d'un échange de vues franc et ouvert sur les questions relatives au commerce et aux marchés.

### **ÉLECTION DU PRÉSIDENT ET DES VICE-PRÉSIDENTS DE LA DIX-HUITIÈME SESSION DU SOUS-COMITÉ DU COMMERCE DU POISSON DU COMITÉ DES PÊCHES**

77. M. Diène Ndiaye (Sénégal) a été élu Président du Sous-Comité. M. James Brown (Nouvelle-Zélande) a été élu premier vice-président. Les représentants du Brésil, des États-Unis d'Amérique, de l'Islande et d'Oman ont été élus vice-présidents.

### **QUESTIONS DIVERSES**

78. Le Sous-Comité a noté avec satisfaction que l'ordre du jour de la présente session était davantage axé sur le commerce, tel que recommandé lors de session précédente.

79. Le Sous-Comité a accueilli avec satisfaction le point présenté par la République de Corée sur l'avancement du programme pilote conjoint de la FAO et de la République de Corée relatif à la création d'une université mondiale des pêches. Il a félicité la République de Corée de cette initiative, a souligné qu'il importait d'avoir une telle institution universitaire de haut niveau dans le domaine de la pêche et de l'aquaculture et a encouragé la FAO et la République de Corée à poursuivre leur coopération dans le cadre de ce programme pilote conjoint.

80. Le Secrétariat a présenté, à la demande du Sous-Comité, un point sur la possibilité de mettre en place un nouveau sous-comité de la gestion des pêches, conformément à la demande formulée par le Comité des pêches à sa trente-troisième session.

### **DATE ET LIEU DE LA DIX-HUITIÈME SESSION**

81. La date et le lieu de la dix-huitième session seront déterminés par le Directeur général après consultation du futur pays hôte et du Président, et en fonction du calendrier international des réunions.

### **ADOPTION DU RAPPORT**

82. Le rapport a été adopté le 29 novembre 2019.

## **APERTURA DE LA REUNIÓN**

1. La 17.<sup>a</sup> reunión del Subcomité de Comercio Pesquero del Comité de Pesca (COFI) se celebró en Vigo (España) del 25 al 29 de noviembre de 2019 por amable invitación de España. El Subcomité manifestó su agradecimiento al país anfitrión por su generoso apoyo. A la reunión asistieron 48 Miembros de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) y 16 observadores de organizaciones intergubernamentales y organizaciones no gubernamentales internacionales. La lista de delegados y observadores figura en el Apéndice B de este informe.
2. El Sr. Juan Ignacio Gandarias Serrano, Director General de Ordenación Pesquera y Acuicultura de la Secretaría General de Pesca del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, pronunció el discurso de bienvenida en nombre de España (Apéndice D).
3. El Sr. Audun Lem, Director Adjunto, Departamento de Pesca y Acuicultura de la FAO, pronunció la declaración inaugural en nombre del Sr. Árni M. Mathiesen, Subdirector General de la FAO responsable del Departamento de Pesca y Acuicultura (Apéndice E).

## **APROBACIÓN DEL PROGRAMA Y LAS DISPOSICIONES ORGANIZATIVAS DE LA REUNIÓN Y DESIGNACIÓN DEL COMITÉ DE REDACCIÓN**

4. El Subcomité aprobó el programa (Apéndice A) tras aceptar la propuesta de modificar el orden del tema 13, que se colocó después del tema 9. En el Apéndice C se enumeran los documentos que se presentaron al Subcomité. Un Miembro solicitó que los documentos se facilitaran con más de un mes de antelación con respecto a la reunión.
5. El Subcomité tomó nota de la declaración de competencias y derechos de voto presentada por la Unión Europea.
6. El Subcomité eligió a la Sra. Nona Gae Luna (Indonesia) como Presidenta del Comité de Redacción y a Bangladesh, Canadá, Estados Unidos de América, Finlandia, Ghana, Kiribati, Noruega, Nueva Zelandia y Viet Nam como miembros del Comité de Redacción.

## **PANORAMA DE LOS SECTORES PESQUERO Y ACUÍCOLA**

7. El Subcomité elogió a la Secretaría por el análisis exhaustivo proporcionado en el documento COFI:FT/XVII/2019/2 y propuso temas que podrían examinarse en futuros análisis de la evolución del comercio pesquero, en particular el registro incompleto del comercio intrarregional, y la manera en que el pescado se destinaba a usos no alimentarios en comparación con su uso para el consumo humano en algunas zonas del mundo. El Subcomité intercambió información sobre las tendencias recientes de la producción, el comercio y el consumo de pescado y productos pesqueros a nivel nacional, junto con las principales cuestiones que afectaban a los sectores de la pesca y la acuicultura, así como las políticas recientes que se estaban elaborando y aprobando en sus países.
8. El Subcomité subrayó el papel fundamental desempeñado por los sectores de la pesca y la acuicultura y el comercio relacionado con ellos en la seguridad alimentaria mundial y como coadyuvantes al crecimiento y el desarrollo económicos, los medios de subsistencia y los ingresos. El Subcomité destacó la importancia que revestía el trabajo de las mujeres en estos sectores y el papel fundamental de los países en desarrollo en la producción y el comercio de pescado y productos pesqueros. Asimismo, subrayó las características y necesidades especiales del sector de la pesca en pequeña escala y los desafíos a los que se enfrentaba para acceder a los mercados internacionales y beneficiarse del comercio.
9. El Subcomité destacó la necesidad de crear un entorno propicio para una participación más equitativa de los países en desarrollo y, en particular, del sector de la pesca en pequeña escala en el comercio regional e internacional. Destacó la importancia de disponer de un sistema de comercialización transparente, sólido y armonizado en el que las medidas se aplicasen de forma coherente y no

discriminatoria. El Subcomité renovó su apoyo a la función fundamental de la FAO en el suministro de conocimientos técnicos especializados, creación de capacidad y trabajo analítico sobre cuestiones relacionadas con el comercio. También subrayó el papel fundamental que el Subcomité desempeñaba en cuanto único foro mundial dedicado a los debates sobre cuestiones comerciales relacionadas con la pesca y la acuicultura.

10. El Subcomité hizo hincapié en la importancia de prestar apoyo al desarrollo sostenible de los sectores de la pesca y la acuicultura, también teniendo en cuenta los desafíos que representaban el cambio climático, la degradación del hábitat y la gobernanza inadecuada. Además, expresó su apoyo a las medidas dirigidas a prevenir, desalentar y eliminar la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (pesca INDNR) e informó sobre las iniciativas nacionales relacionadas con la aplicación de tales medidas.

11. El Subcomité destacó la importancia de disponer de información y datos precisos y oportunos en apoyo del establecimiento de políticas, el seguimiento y la ordenación de la pesca y la acuicultura y reiteró la importancia de la función de la FAO en la elaboración de estadísticas sobre pesca y acuicultura. El Subcomité pidió a la FAO que siguiera prestando apoyo en materia de creación de capacidad con objeto de mejorar la recopilación de datos nacionales, en particular en apoyo de los esfuerzos de los Miembros con respecto a los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), y el fortalecimiento del vínculo entre la ciencia y las políticas en materia de ordenación pesquera.

## **TEMAS MUNDIALES Y LABOR REALIZADA CON ORGANIZACIONES INTERNACIONALES**

12. La Secretaría presentó este tema del programa tomando como base el documento COFI:FT/XVII/2019/3. El Subcomité tomó nota de los progresos realizados por la FAO en la Iniciativa sobre el crecimiento azul para garantizar que las mujeres y los jóvenes ocuparan un lugar destacado en las estrategias de desarrollo de las economías oceánicas y otras economías basadas en el agua, incluida la acuicultura, a nivel nacional.

13. El Subcomité reconoció los esfuerzos desplegados por la FAO para armonizar su labor con los ODS, especialmente en lo tocante al desarrollo de las metodologías relativas a los indicadores del Nivel I cuya responsabilidad correspondía a la FAO, a saber: 14.4.1, 14.6.1, 14.7.1 y 14.b.1. Se reconoció que esas metodologías ofrecían a los Miembros la posibilidad de informar en el momento oportuno sobre los progresos realizados hacia la consecución de los ODS.

14. El Subcomité reconoció la colaboración positiva de la FAO con otras organizaciones internacionales, tales como la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), la Organización Internacional del Trabajo (OIT), la Organización Marítima Internacional (OMI), la Organización Mundial de Aduanas (OMA) y la Organización Mundial del Comercio (OMC). También alentó a continuar la colaboración centrándose en los elementos básicos relacionados con el comercio en la pesca y la acuicultura.

15. El Subcomité apoyó la continuación de los debates entre la FAO y la OCDE con respecto, entre otros temas, a la simplificación de las peticiones de estadísticas en general y a la ampliación de la base de datos de la OCDE sobre estimaciones de la ayuda a la pesca (Fisheries Support Estimate, FSE).

16. El Subcomité expresó su agradecimiento por la labor de la FAO, en colaboración con la OMA, dirigida a mejorar el Sistema armonizado de designación y codificación de mercancías, conocido generalmente como Sistema armonizado (SA), en relación con el pescado y los productos pesqueros, y solicitó a la FAO que siguiese colaborando con la OMA y, según correspondiera, con la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES), especialmente en lo tocante a la ampliación de los códigos del Sistema armonizado al nivel de las especies y la inclusión de las especies acuáticas ornamentales.



17. Numerosos Miembros destacaron que era importante concluir las negociaciones sobre las subvenciones a la pesca en junio de 2020, en la 12.<sup>a</sup> Conferencia Ministerial de la OMC. En apoyo de las negociaciones, el Subcomité solicitó a la FAO que contribuyera activamente a prestar apoyo técnico a los Miembros en temas pesqueros y a la OMC, según se solicitara.

18. El Subcomité tomó nota de los notables esfuerzos que se estaban realizando a nivel nacional para luchar contra la pesca INDNR e impedir que los productos procedentes de dicha pesca entraran en el comercio internacional. Acogió con satisfacción la inclusión de la OIT en el Grupo de Trabajo Conjunto sobre la pesca INDNR, con la FAO y la OMI, y alentó a mantener una colaboración constante a través de este foro, incluida la elaboración de un nuevo mandato y un nuevo reglamento. También se solicitó que la FAO siguiera apoyando la elaboración y aplicación por los Miembros de planes de acción nacionales para prevenir, desalentar y eliminar la pesca INDNR (PAN-Pesca INDNR). El Subcomité alentó a la FAO, como parte del proceso de los PAN-Pesca INDNR, a proporcionar asistencia técnica a los Miembros para analizar y justificar las subvenciones y programas en relación la pesca con el fin de respaldar la identificación y eliminación de subvenciones relacionadas con actividades de pesca INDNR y posiblemente contribuir al cumplimiento de los requisitos de transparencia de la OMC.

### **SEGUIMIENTO DE LA APLICACIÓN DEL ARTÍCULO 11 DEL CÓDIGO DE CONDUCTA PARA LA PESCA RESPONSABLE (CCPR)**

19. El Subcomité acogió con beneplácito el exhaustivo análisis de las respuestas presentado en el documento COFI:FT/XVII/2019/4 y manifestó su agradecimiento por la sobresaliente y cada vez más alta tasa de respuesta. El Subcomité alentó a la Secretaría a que perseverara en sus esfuerzos por aumentar aún más la tasa de respuesta de los países que no respondían, prestando una atención especial a los países en desarrollo sin litoral y los pequeños Estados insulares en desarrollo. Asimismo, pidió a la Secretaría que perfeccionara las preguntas a fin de obtener de los Miembros respuestas más específicas para facilitar el análisis, la futura asistencia técnica y las medidas de creación de capacidad y que analizara en mayor detalle las respuestas abiertas con el fin de determinar las tendencias y para que pudiera servir de base en la labor del COFI y del Subcomité de Comercio Pesquero.

20. El Subcomité subrayó que las respuestas al cuestionario debían considerarse como una plataforma de acción con la que abordar los problemas a los que se enfrentaban los Miembros a la hora de aplicar el artículo 11 del Código.

### **INFORMACIÓN DE LA FAO SOBRE MERCADOS Y COMERCIO: GLOBEFISH Y LA RED FISHINFONETWORK (FIN)**

21. El Subcomité encomió la labor realizada por GLOBEFISH y la red FISHINFONetwork en el suministro de información actualizada y fiable sobre los mercados y el comercio y acogió con agrado el documento COFI:FT/XVII/2019/5.

22. El Subcomité reconoció los servicios prestados por GLOBEFISH, concretamente el intercambio de información y la recopilación de datos, y su pertinencia para la labor en el plano nacional. Asimismo, reiteró la importancia de GLOBEFISH en la difusión de información sobre el acceso al mercado, incluidos los reglamentos del comercio pesquero internacional, y la labor futura en torno a las “preocupaciones comerciales específicas” planteadas en el seno de la OMC, así como una publicación orientada a los usuarios del código del Sistema armonizado en relación con el pescado y los productos pesqueros.

23. El Subcomité subrayó la necesidad de que los datos y la información de GLOBEFISH tuvieran mayor visibilidad y facilidad de acceso a través de un vínculo destacado en el sitio web de la FAO sobre pesca y acuicultura y de que se hiciera hincapié en las cuestiones fundamentales relacionadas con el proyecto de GLOBEFISH.

24. El Subcomité reiteró la importancia de que la FAO siguiese desempeñando su función de coordinación dentro de FISHINFONetwork a fin de fomentar el comercio internacional de pescado y productos pesqueros y subrayó la necesidad de realizar un esfuerzo específico para prestar apoyo a INFOPÊCHE.

## **CALIDAD E INOCUIDAD DEL PESCADO Y LOS PRODUCTOS PESQUEROS**

25. El Subcomité acogió con agrado el detallado y exhaustivo documento COFI:FT/XVII/2019/6 y la labor de la FAO en la esfera de la calidad y la inocuidad de los productos de la pesca y la acuicultura y destacó la importancia de realizar una labor conjunta y colaborar con otros organismos, dada la complejidad del asunto, en particular poniendo de relieve el vínculo entre el fraude alimentario y la inocuidad de los alimentos.

26. El Subcomité manifestó su firme apoyo a labor de la FAO en la esfera del asesoramiento científico prestado en apoyo del proceso de establecimiento de normas del Codex y destacó la necesidad de seguir suministrando fondos de la FAO para facilitar esa labor.

27. El Subcomité observó que, si bien la actividad del Comité del Codex sobre Pescado y Productos Pesqueros había sido interrumpida, otros comités competentes seguían realizando trabajos pertinentes, como por ejemplo la labor sobre toxinas que realizaba el Comité del Codex sobre Contaminantes de los Alimentos.

28. El Subcomité acogió con agrado la labor de la FAO en relación con las toxinas marinas, como la ciguatoxina, y los microplásticos, y subrayó la necesidad de seguir trabajando en ese ámbito.

29. El Subcomité destacó la necesidad de abordar la cuestión de la pérdida y el desperdicio de alimentos en el contexto de la seguridad alimentaria y a lo largo de las cadenas de suministro de la pesca y la acuicultura y acogió con satisfacción la labor realizada en este ámbito, especialmente la información proporcionada en el instrumento de orientación de la FAO basado en la Web sobre la pérdida y el desperdicio de alimentos.

30. El Subcomité manifestó su apoyo a la labor de la FAO en materia de detección temprana de la floración perjudicial de algas. Asimismo, elogió a la FAO por la publicación titulada “Impacts of climate change on fisheries and aquaculture” (Efectos del cambio climático en la pesca y la acuicultura), que ofrecía orientación a los países sobre la adaptación al cambio climático y sus efectos sobre la inocuidad de los alimentos. El Subcomité pidió a la FAO que continuara la labor sobre la comprensión de los efectos del cambio climático en la inocuidad de los alimentos, en particular en apoyo del sector de la pesca en pequeña escala.

31. El Subcomité también agradeció la información que la FAO proporcionaba sobre los rechazos y la retención y alentó a realizar un análisis más profundo de dicha información que incluyera un estudio de las tendencias más generales y la colaboración con los gobiernos nacionales.

## **LA PESCA ARTESANAL: CADENAS DE VALOR, OPERACIONES POSTERIORES A LA CAPTURA Y COMERCIO**

32. El Subcomité agradeció a la Secretaría la información presentada en el documento COFI:FT/XVII/2019/7. Si bien no existía una definición universal de la pesca en pequeña escala, los Miembros reiteraron el papel fundamental que desempeñaba tal actividad en el apoyo a la seguridad alimentaria y los medios de vida de millones de personas en todo el mundo, así como en la creación de oportunidades para reducir la pobreza y fomentar el uso sostenible de los recursos.

33. El Subcomité hizo hincapié en la importancia de la sostenibilidad de los recursos, el acceso al mercado, las cadenas de valor, las operaciones posteriores a la captura y el comercio, y dio a conocer experiencias nacionales al respecto, para mejorar la contribución de la pesca artesanal al logro del ODS 14.b, y destacó el papel fundamental que las mujeres desempeñaban en el sector postcaptura.

34. El Subcomité recordó que las Directrices voluntarias para lograr la sostenibilidad de la pesca en pequeña escala en el contexto de la seguridad alimentaria y la erradicación de la pobreza (Directrices PPE) constituían un instrumento importante, y recomendó que su aplicación se siguiera apoyando y adaptando a los contextos locales, en consonancia con los principios de la ordenación pesquera sostenible.

35. El Subcomité expresó su firme apoyo y confirmó la necesidad de que la FAO prosiguiera su labor para mejorar el conocimiento de los Miembros respecto de las cadenas de valor, las operaciones posteriores a la captura y el comercio de la pesca artesanal e intensificara sus esfuerzos para apoyar el acceso equitativo de los pescadores en pequeña escala a los mercados; además, acogió con beneplácito las iniciativas de fomento de la capacidad encaminadas a empoderar a las mujeres y las organizaciones de pescadores en pequeña escala, en particular a través de plataformas de actores no estatales de la Unión Africana para la pesca en pequeña escala.

36. El Subcomité destacó las iniciativas nacionales encaminadas a reducir las pérdidas posteriores a la captura y mejorar las técnicas de elaboración en la pesca en pequeña escala a fin de aumentar el valor de los productos mediante el fortalecimiento de la capacidad de los operadores implicados en las actividades posteriores a la captura; asimismo, señaló la necesidad de que los Miembros apoyaran la diversificación de las oportunidades para la obtención de ingresos en el ámbito de la pesca y fuera de él.

37. El Subcomité confirmó la importancia de establecer cooperativas y asociaciones de pescadores con objeto de mejorar la capacidad de las autoridades competentes para efectuar una gestión conjunta del sector y ayudar a empoderar a los actores del sector de la pesca en pequeña escala para participar en los procesos de toma de decisiones, pero señaló los desafíos existentes asociados al establecimiento de tales entidades y la creación de la capacidad conexas. El Subcomité destacó la importancia de las iniciativas nacionales para establecer, en los casos pertinentes y apropiados, y mejorar las políticas y procesos de gestión conjunta y para profesionalizar la actividad de las organizaciones de pescadores en pequeña escala.

38. El Subcomité recalcó que muchos pescadores en pequeña escala tenían dificultades para poder beneficiarse del comercio y cumplir con los requisitos de carácter público y privado, incluidas la certificación y la rastreabilidad. Alentó a la FAO a que prestara asistencia técnica y apoyo a los esfuerzos por aumentar los beneficios para la pesca en pequeña escala, en particular mediante la armonización de los sistemas de certificación y rastreabilidad y los requisitos de documentación de las capturas con las Directrices PPE.

39. El Subcomité expresó su preocupación acerca de los desafíos y los efectos que el cambio climático y la degradación del hábitat tenían sobre la pesca, incluida la pesca en pequeña escala. El Subcomité reconoció asimismo que los actores de la pesca en pequeña escala podían desempeñar una función en la conservación de hábitats sensibles y críticos, como los manglares y las reservas acuáticas, al tiempo que se beneficiaban del acceso a los recursos acuáticos y de su utilización sostenible.

40. El Subcomité alentó a la FAO a aprovechar la oportunidad creada por el Año Internacional de la Pesca Artesanal y la Acuicultura en 2022 a fin de poner de relieve la importancia de la pesca en pequeña escala.

## **LEGALIDAD Y TRANSPARENCIA DE LOS PRODUCTOS DESDE UNA PERSPECTIVA COMERCIAL**

41. El Subcomité acogió con satisfacción el trabajo continuo de la FAO en materia de legalidad y transparencia presentado en el documento COFI:FT/XVII/2019/8.

42. El Subcomité expresó su apoyo a la FAO para que elaborara un documento de orientación práctica que proporcionara una explicación detallada de los principales aspectos técnicos y prácticos de las Directrices voluntarias para los sistemas de documentación de las capturas y compilara información con objeto de guiar a los Miembros cuando establezcan medidas comerciales y los correspondientes

sistemas de documentación de las capturas para luchar contra la pesca INDNR. Se recalcó que esa orientación debería adoptar un enfoque basado en el riesgo. Se reiteró que un sistema de documentación de las capturas no era un instrumento único para todas las situaciones.

43. El Subcomité tomó nota de las numerosas experiencias nacionales en la ejecución satisfactoria de actividades y programas que abordaban las cuestiones relacionadas con la pesca INDNR, en particular la adhesión al Acuerdo sobre medidas del Estado rector del puerto destinadas a prevenir, desalentar y eliminar la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (Acuerdo sobre MERP) y la elaboración de los sistemas de documentación de las capturas de conformidad con las directrices. Se señaló que los países que aplicaban sistemas de documentación de las capturas debían comunicarse al respecto tempranamente y a menudo con otros países.

44. El Subcomité elogió la elaboración de diferentes sistemas nacionales de documentación de las capturas, subrayó la necesidad de evitar obstáculos innecesarios al comercio y alentó a que se adoptaran sistemas electrónicos de manera más amplia, al tiempo que se velaba por que el sector de la pesca en pequeña escala tuviera acceso a esas tecnologías. Asimismo, señaló la necesidad de apoyar la interoperabilidad de los sistemas de documentación de las capturas a fin de evitar duplicaciones y costos innecesarios para los usuarios.

45. El Subcomité acogió con agrado las actividades de sensibilización de la FAO llevadas a cabo mediante talleres y reuniones sobre sistemas de documentación de las capturas y pidió que se continuara esa labor. El Subcomité hizo hincapié en que la FAO debería seguir prestando asistencia técnica con objeto de fomentar la capacidad de los Miembros para ejecutar programas de lucha contra la pesca INDNR, en particular, cuando se considerara apropiado, aquellos que apoyaban la adhesión al Acuerdo sobre MERP, su aplicación y la elaboración de sistemas de documentación de las capturas adecuados. Ese apoyo debería reconocer las diferencias en los contextos nacionales y garantizar que se adoptase un enfoque flexible mediante el uso de análisis de las deficiencias para determinar las necesidades del desarrollo.

46. El Subcomité manifestó su apoyo a la labor que la FAO estaba realizando sobre el fraude alimentario y alentó a la Organización a que siguiera realizando esa labor, reconociendo los numerosos efectos del fraude alimentario. Asimismo, recomendó a la FAO que examinara los múltiples aspectos del fraude alimentario y determinara las principales medidas, reglamentos, instrumentos y procedimientos para luchar contra el fraude alimentario a lo largo de las cadenas de valor, a fin de ayudar a los Miembros a combatir las actividades fraudulentas.

47. El Subcomité también pidió a la FAO que informara al grupo de trabajo electrónico (GTe) establecido en el seno del Comité del Codex sobre Sistemas de Inspección y Certificación de Importaciones y Exportaciones de Alimentos acerca de la labor que la FAO estaba realizando en materia de fraude alimentario a fin de que se prestara asistencia al GTe en sus deliberaciones sobre este importante tema.

## **RASTREABILIDAD: LABOR RECIENTE Y FUTURA DE LA FAO**

48. El Subcomité acogió con agrado la labor que la FAO llevaba tiempo realizando en materia de rastreabilidad en los sectores de la pesca y la acuicultura, presentada en el documento COFI:FT/XVII/2019/12, elogiando la serie de documentos sobre rastreabilidad que se había presentado al Subcomité en el marco de diferentes temas del programa desde 2008.

49. El Subcomité alentó a la FAO a que siguiera proporcionando asistencia técnica a los Miembros en el desarrollo y puesta en marcha de sistemas de rastreabilidad, reconociendo al mismo tiempo las diferentes aplicaciones de esos sistemas, como la inocuidad de los alimentos, la legalidad, el ecoetiquetado, la documentación de las capturas y el fraude alimentario.

50. El Subcomité expresó su agradecimiento por la labor de la FAO dirigida a crear conciencia en materia de rastreabilidad y la asistencia técnica conexas y pidió que se continuara esa labor. Asimismo, propuso que la FAO empleara sus conocimientos técnicos y su experiencia para desarrollar nuevas perspectivas y subsanar las deficiencias en la elaboración y aplicación de los sistemas de rastreabilidad, tanto en el ámbito del sector privado como en el gubernamental. El Subcomité recomendó que la FAO convocara a los gobiernos, el sector privado y otras partes interesadas a fin de compartir esas conclusiones.

51. El Subcomité preveía también que se publicaría el estudio sobre la aplicación de la tecnología de cadenas de bloques a los sistemas de rastreabilidad de las cadenas de valor de la pesca y la acuicultura, pero observó que un instrumento de tan alta tecnología tal vez no resultaría siempre apropiado, y pidió a la FAO que investigara la aplicación de formas de rastreabilidad de baja tecnología.

## **CONSERVACIÓN DE LA BIODIVERSIDAD Y COMERCIO**

52. El Subcomité acogió con agrado la información sobre biodiversidad y comercio presentada por la Secretaría en el documento COFI:FT/XVII/2019/9. Reiteró que la FAO era el organismo de las Naciones Unidas preeminente respecto de la pesca y la acuicultura y expresó su apoyo al plan de trabajo de la FAO dirigido a incorporar en su labor las consideraciones relativas a la biodiversidad.

53. El Subcomité pidió a la FAO que reforzara la capacidad de sus Miembros, conforme a lo solicitado, en materia de evaluación de las poblaciones de peces.

54. El Subcomité hizo hincapié en la importancia de que las decisiones se adoptaran sobre la base de la mejor información científica disponible y, con ese fin, dio instrucciones a la FAO para que, conforme a lo solicitado, siguiera participando en los foros de acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente y ofreciendo a dichos foros asesoramiento en materia de pesca.

55. El Subcomité acogió con beneplácito la cooperación en curso de la FAO destinada a proporcionar conocimientos técnicos especializados sobre la ordenación de la pesca y las medidas relacionadas con el comercio a la CITES y la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza y de los Recursos Naturales (UICN) con objeto de fundamentar la labor de estas últimas sobre la biodiversidad.

56. El Subcomité acogió con satisfacción la contribución positiva y oportuna del sexto informe del Cuadro especial de expertos de la Organización, en el que se proporcionaba asesoramiento científico y técnico sobre el estado de las especies en relación con los criterios de la CITES. El Subcomité pidió a la FAO que siguiera cooperando con la CITES a fin de fundamentar las decisiones de base científica relativas a las propuestas de inclusión de especies acuáticas explotadas comercialmente en los apéndices de la CITES. Muchos Miembros alentaron a la FAO a que también proporcionara a la CITES conocimientos especializados sobre las especies no incluidas en la lista de interés para los Miembros, conforme a lo solicitado.

57. Algunos Miembros expresaron su preocupación por las diferentes interpretaciones de los criterios de inclusión en la CITES, pero el Subcomité reiteró que la interpretación de esos criterios era responsabilidad de las Partes de la CITES.

58. El Subcomité pidió a la FAO que trabajara con las partes interesadas pertinentes en la evaluación de las propuestas, a fin de promover la coherencia de las políticas y la comunicación de las evaluaciones del estado de las especies para las propuestas de inclusión en las listas.

59. El Subcomité reconoció las dificultades a las que se enfrentaban los países en desarrollo (los que eran Partes y los que no lo eran) a la hora de elaborar los dictámenes de extracción no perjudicial de la CITES y pidió a la FAO que ayudase a los Miembros, conforme a lo solicitado, en particular a los países en desarrollo, a facilitar su comercio de las especies incluidas en el Apéndice II de la CITES.

60. El Subcomité acogió con agrado la labor que la FAO estaba realizando para la conservación, la utilización sostenible y el desarrollo de los recursos genéticos acuáticos para la alimentación y la agricultura.

61. El Subcomité afirmó que la FAO tenía que ser más activa a la hora de comunicar el estado de los recursos acuáticos y el progreso en el establecimiento y la aplicación de medidas para la ordenación pesquera sostenible y la conservación de la biodiversidad. El Subcomité pidió a la FAO que efectuara esa comunicación en un lenguaje claro y en formatos accesibles para las partes interesadas, preferiblemente en colaboración con los actores de la pesca.

## **ACUERDOS COMERCIALES RECIENTES Y ACCESO AL MERCADO PARA EL PESCADO Y LOS PRODUCTOS PESQUEROS**

62. El Subcomité acogió con satisfacción y destacó la pertinencia de la información sobre los acuerdos comerciales regionales proporcionada en el documento COFI:FT/XVII/2019/10.

63. El Subcomité recomendó que la FAO actualizara sus trabajos sobre las “disposiciones no tradicionales” en los acuerdos comerciales pertinentes para los sectores de la pesca y la acuicultura de cara a la siguiente reunión del Subcomité. El Subcomité destacó la importancia de que su labor se ciñera a los hechos y se hiciera sin prejuicios y señaló que debería incluir información procedente de los acuerdos comerciales de países desarrollados y de países en desarrollo.

64. El Subcomité observó que las “disposiciones no tradicionales” incluidas en acuerdos comerciales podían plantear problemas para algunos países y que los resúmenes de esos acuerdos comerciales preparados por la FAO podían facilitar la comprensión de las novedades recientes en este ámbito por parte de los Miembros. El Subcomité reflexionó sobre el carácter progresivo del Código de Conducta para la Pesca Responsable, por el que se estableció un vínculo entre las cuestiones ambientales y el comercio desde 1995.

## **COMUNICAR LA ACUICULTURA A LOS CONSUMIDORES Y OTROS ACTORES INTERESADOS**

65. El Subcomité recomendó que el Subcomité de Acuicultura tratara este tema del programa según se exponía en el documento COFI:FT/XVII/2019/11 con miras a evitar duplicaciones y superposición del trabajo y para debatir el tema en un foro más adecuado.

66. El Subcomité reconoció la importancia de la comunicación en la acuicultura, y también en la pesca, con objeto de abordar las percepciones e ideas equivocadas de los consumidores. El Subcomité puso de relieve los desafíos ante los que se hallaban los gobiernos y el sector de la acuicultura para comunicar con eficacia sobre la producción y el consumo de los productos de la acuicultura.

67. El Subcomité recalcó el papel que desempeñaban la FAO, los gobiernos, el sector privado y otras partes interesadas a la hora de comunicar, crear confianza y aumentar la transparencia en las cadenas de valor de la pesca y la acuicultura, e instó a redoblar los esfuerzos a fin de traducir el asesoramiento con fundamento científico para el público en general, y proporcionar suficiente información fiable con objeto de corregir los mensajes negativos sobre la acuicultura, así como sobre la pesca de captura. El Subcomité recomendó que se incluyera este mensaje en El estado mundial de la pesca y la acuicultura (SOFIA).

68. El Subcomité apoyó y alentó la realización de actividades conjuntas con la Comisión General de Pesca del Mediterráneo (CGPM) y otras organizaciones. El Subcomité elogió la estrecha coordinación existente entre el Subcomité de Comercio Pesquero y el Subcomité de Acuicultura. El Subcomité destacó asimismo la importante labor realizada a fin de elaborar las Directrices para el desarrollo sostenible de la acuicultura.

## **LA RESPONSABILIDAD SOCIAL EN LAS CADENAS DE VALOR DEL PESCADO**

69. El Subcomité tomó nota de la labor presentada por la Secretaría en el documento COFI:FT/XVII/2019/13 y agradeció los esfuerzos realizados por la FAO en aras del amplio e inclusivo proceso de consulta que dio lugar a su elaboración.

70. El Subcomité reconoció la importancia de la responsabilidad social en los sectores de la pesca y la acuicultura y observó que se trataba de un tema de gran alcance. El Subcomité destacó que esta esfera de trabajo no se encontraba entre las actividades básicas de la FAO y exigía una estrecha colaboración con otros organismos especializados pertinentes, entre ellos la OIT, la OMI y la OCDE, con objeto de mantener una coherencia con los convenios de interés en vigor.

71. El Subcomité reiteró que toda labor desarrollada en este terreno debería ser específica para el sector y tener un carácter técnico. El Subcomité también instó a la FAO a asegurar que el lenguaje empleado reflejara la naturaleza voluntaria de cualquier directriz que se elaborase. El Subcomité también subrayó que los resultados de estos trabajos deberían ser no vinculantes, inclusivos y prácticos, así como proporcionar orientación tangible para ayudar a los actores del sector pesquero a aplicar y poner en práctica, en su caso, los instrumentos y directrices pertinentes en vigor en apoyo de la responsabilidad social, y otorgar una atención especial al tráfico de personas y a las prácticas de trabajo forzado en los buques de pesca. El Subcomité reiteró que todas las partes interesadas deberían mantener su compromiso con la labor de la FAO.

72. Con el fin de abordar estas inquietudes, el Subcomité recomendó que la Secretaría elaborara un documento de delimitación del alcance a fin de contextualizar aún más las cuestiones específicas del sector pesquero y determinar, en consulta con los Miembros, la posible función que la FAO desempeñaría al respecto. El Subcomité solicitó que el documento mencionado facilitara un esquema claro de los desafíos principales, determinara los interesados fundamentales y sus funciones, competencias básicas y mandatos respectivos, las referencias a los instrumentos y las herramientas internacionales pertinentes en vigor, y que señalara otros trabajos y procesos en curso sobre el tema. El Subcomité solicitó que el documento se le facilitara para su siguiente reunión a efectos de orientación.

## **COMERCIO DE SERVICIOS PESQUEROS**

73. El Subcomité acogió con agrado el documento COFI:FT/XVII/2019/14 y señaló su pertinencia en relación con el mandato del Subcomité.

74. El Subcomité reconoció que el comercio de servicios pesqueros no se conocía suficientemente, incluyendo cuáles eran los servicios específicos de la pesca, y recomendó que la FAO siguiera trabajando en relación con este tema, haciendo hincapié en la necesidad de centrarse en las cadenas de valor de la pesca. El Subcomité alentó a la FAO a aclarar aún más la definición y el alcance de sus trabajos en esta esfera, como por ejemplo cambiando el título a “comercio de servicios relacionados con la pesca”.

75. El Subcomité subrayó que esta labor futura debería aportar mayor claridad, especialmente en cuanto a los beneficios relacionados y las oportunidades existentes, incluidas la obtención de divisas y la generación de oportunidades de empleo, para los países en desarrollo. Además, también debía tenerse en cuenta la importancia de la recopilación de enfoques nacionales sobre el comercio de servicios relacionados con la pesca, en contextos tanto industriales como de pequeña escala, así como del estudio y la definición de buenas prácticas.

## **INFORMES DE LOS MIEMBROS Y OBSERVADORES DE IMPORTANCIA PARA EL SUBCOMITÉ**

76. El Centro de Desarrollo de la Pesca en Asia Sudoriental, la Coalición Internacional de Asociaciones Pesqueras, la Iniciativa Global para los Productos Pesqueros Sostenibles, el Marine Stewardship Council y el World Conservation Trust agradecieron al Subcomité la oportunidad que les

había brindado de participar en la reunión y reconocieron que el Subcomité constituía un foro para debatir franca y abiertamente sobre cuestiones relacionadas con el comercio y el mercado.

### **ELECCIÓN DEL PRESIDENTE Y LOS VICEPRESIDENTES DE LA 18.<sup>a</sup> REUNIÓN DEL SUBCOMITÉ DE COMERCIO PESQUERO DEL COFI**

77. El Sr. Diéne Ndiaye (Senegal) fue elegido Presidente del Subcomité. El Sr. James Brown (Nueva Zelandia) fue elegido Vicepresidente Primero. Brasil, Estados Unidos de América, Islandia y Omán fueron elegidos para ocupar las otras vicepresidencias.

### **OTROS ASUNTOS**

78. El Subcomité acogió con agrado que su programa para la reunión en curso estuviera más orientado al comercio, como se había recomendado en la reunión anterior.

79. El Subcomité acogió con agrado la información actualizada proporcionada por República de Corea sobre los progresos del programa piloto conjunto de la FAO y la República de Corea relativo a la Universidad Pesquera Mundial. El Subcomité felicitó a la República de Corea por esta iniciativa, subrayó la importancia de contar con una institución académica de tan alto nivel en la esfera de la pesca y la acuicultura y alentó a la FAO y la República de Corea a seguir cooperando en este programa piloto conjunto.

80. A petición del Subcomité, la Secretaría presentó información actualizada sobre la posibilidad de crear un nuevo subcomité de ordenación pesquera según lo establecido por el COFI en su 33.º período de sesiones.

### **FECHA Y LUGAR DE LA 18.<sup>a</sup> REUNIÓN**

81. El Director General determinaría la fecha y el lugar de la 18.<sup>a</sup> reunión del Subcomité en consulta con el futuro país anfitrión y el Presidente y a la luz del calendario internacional de reuniones.

### **APROBACIÓN DEL INFORME**

82. El informe se aprobó el 29 de noviembre de 2019.



**APPENDIX A****Agenda**

1. Opening of the Session
2. Adoption of the Agenda, arrangements for the Session and designation of the Drafting Committee
3. Overview of the fisheries and aquaculture sectors
4. Global themes and work with international organisations
5. Monitoring the Implementation of Article 11 of the Code of Conduct for Responsible Fisheries (CCRF)
6. FAO information on markets and trade: GLOBEFISH and the FISH INFONetwork (FIN)
7. Quality and safety of fish and fishery products
8. Small-scale fisheries: value chains, post-harvest operations and trade
9. Product legality and transparency from a trade perspective
10. Traceability: FAO's recent work and the future
11. Biodiversity conservation and trade
12. Recent trade agreements and market access for fish and fishery products
13. Communicating aquaculture to consumers and other stakeholders
14. Social responsibility in fish value chains
15. Trade in Fisheries Services
16. Reporting from Members and observers of relevance to the Sub-Committee
17. Election of Chairperson and Vice-Chairpersons of the Eighteenth Session of the COFI Sub-Committee on Fish Trade
18. Any other matters
19. Date and place of the Eighteenth Session
20. Adoption of the Report

**ANNEXE A****Agenda**

1. Ouverture de la session
2. Adoption de l'ordre du jour, organisation de la session et désignation des membres du Comité de rédaction
3. Vue d'ensemble des secteurs de la pêche et de l'aquaculture
4. Thèmes mondiaux et travaux menés avec des organisations internationales
5. Suivi de l'application de l'article 11 du Code de conduite pour une pêche responsable
6. L'information sur les marchés et le commerce à la FAO: GLOBEFISH et le réseau FISHINFO
7. Qualité et sécurité sanitaire du poisson et des produits de la pêche
8. Pêche artisanale: chaînes de valeur, opérations après capture et commerce
9. Légalité des produits et transparence: le point de vue commercial
10. Traçabilité: travaux récents de la FAO et étapes futures
11. Préservation de la diversité biologique et commerce
12. Accords commerciaux récents et accès aux marchés pour le poisson et les produits de la pêche
13. Activités de communication sur l'aquaculture auprès des consommateurs et autres parties prenantes
14. Responsabilité sociale dans la filière du poisson
15. Commerce des services liés à la pêche
16. Rapports de membres et observateurs intéressant le Sous-Comité
17. Élection du Président et des vice-présidents de la dix-huitième session du Sous-Comité du commerce du poisson du Comité des pêches
18. Questions diverses
19. Date et lieu de la dix-huitième session
20. Adoption du rapport

## **APÉNDICE A**

### **Programa**

1. Apertura de la reunión
2. Aprobación del programa y las disposiciones organizativas de la reunión y designación del Comité de Redacción
3. Panorama de los sectores pesquero y acuícola
4. Temas mundiales y labor realizada con organizaciones internacionales
5. Seguimiento de la aplicación del artículo 11 del Código de Conducta para la Pesca Responsable (CCPR)
6. Información de la FAO sobre mercados y comercio: GLOBEFISH y la red FISHINFONetwork (FIN)
7. Calidad e inocuidad del pescado y los productos pesqueros
8. La pesca artesanal: cadenas de valor, operaciones posteriores a la captura y comercio
9. Legalidad y transparencia de los productos desde una perspectiva comercial
10. Rastreabilidad: labor reciente y futura de la FAO
11. Conservación de la biodiversidad y comercio
12. Acuerdos comerciales recientes y acceso al mercado para el pescado y los productos pesqueros
13. Comunicar la acuicultura a los consumidores y otros actores interesados
14. La responsabilidad social en las cadenas de valor del pescado
15. Comercio de servicios pesqueros
16. Informes de los miembros y observadores de importancia para el Subcomité
17. Elección del Presidente y los vicepresidentes de la 18.<sup>a</sup> reunión del Subcomité de Comercio Pesquero del COFI
18. Otros asuntos
19. Fecha y lugar de la 18.<sup>a</sup> reunión
20. Aprobación del informe

**APPENDIX/ANNEXE/APÉNDICE B**

**List of delegates and observers  
Liste des délégués et observateurs  
Lista de delegados y observadores**

**MEMBERS OF THE COMMITTEE****MEMBRES DU COMITÉ****MIEMBROS DEL COMITÉ****ARGENTINA - ARGENTINE**

Ricardo DATO  
Director Nacional de Control y  
Fiscalización Pesquera  
Ministerio de la Agricultura, Ganadería y  
Pesca  
Buenos Aires

Cecilia PIEDRABUENA  
Funcionaria de la Dirección de  
Planificación y Gestión de Pesquerías  
Ministerio de la Agricultura, Ganadería y  
Pesca  
Buenos Aires

**BANGLADESH**

Towfiqul ARIF  
Joint Secretary  
Ministry of Fisheries and Livestock  
Dhaka

**BRASIL**

Jairo GUND  
Director  
Secretariat of Aquaculture and Fisheries  
Development and Planning Department  
Ministry of Agriculture, Livestock and  
Food Supply  
Brasilia

Jorge SEIF JUNIOR  
Secretary of Aquaculture and Fisheries  
Ministry of Agriculture, Livestock and  
Supply  
Brasilia

**CABO VERDE**

Emilio GOMES SANCHES  
Technical Expert  
Ministry of Marine Economy  
Praia

**CANADA - CANADÁ**

Melanie PILON  
National Manager, Catch Certification  
Fisheries and Oceans Canada  
Ottawa

Seth REINHART  
Manager  
Trade and International Market Access  
Fisheries and Oceans Canada  
Ottawa

**CHILE - CHILI**

Yanina FIGUEROA CUBILLOS  
Departamento de Análisis Sectorial de la  
División de Desarrollo Pesquero  
Subsecretaría de Pesca y Acuicultura  
Ministerio de Economía  
Valparaíso

**COOK ISLANDS - ÎLES COOK - ISLAS COOK**

Alexis WOLFGRAMM  
Senior Fisheries Officer  
Policy and Legal Division  
Ministry of Marine Resources  
Rarotonga

**EGYPT – ÉGYPTE - EGIPTO**

Basem Hashim MOHAMED  
General Authority for Fish Resources  
Development  
Ministry of Agriculture  
Cairo

**EL SALVADOR**

Numa Rafael HERNANDEZ  
RODRIGUEZ  
Jefe de División de Administración y  
Ordenación Pesquera y Acuícola  
Ministerio de Agricultura y Ganadería  
La Libertad

**EQUATORIAL GUINEA - GUINÉE  
ÉQUATORIALE - GUINEA  
ECUATORIAL**

Florentino ASU MANGUE  
Sociedad Nacional de Pesca de Guinea  
Ecuatorial  
Ministerio de Pesca y Recursos Hídricos  
Malabo

Judith Nfono NGOMO NCHAMA  
Directora General de Pesca Artesanal y  
Piscicultura  
Ministerio de Pesca y Recursos Hídricos  
Malabo

Mariano NGUEMA ASANGONO  
Director General de Recursos Pesqueros  
Ministerio de Pesca y Recursos Hídricos  
Malabo

**ESTONIA - ESTONIE**

Tuuli TEPPU  
Chief Specialist of the Market Regulation  
and Trade Bureau  
Fisheries Economics Department  
Ministry of Rural Affairs  
Tallinn

**EUROPEAN UNION - UNION  
EUROPÉENNE - UNIÓN EUROPEA**

Eva DE BLEEKER  
Policy Officer, Trade and Customs  
Directorate-General for Maritime Affairs  
and Fisheries  
Brussels

João NUNES  
International Relations Officer  
Directorate-General for Maritime Affairs  
and Fisheries  
Brussels

**FIJI - FIDJI**

Craig William STRONG  
Permanent Secretary  
Ministry of Fisheries Fiji  
Suva

**FINLAND - FINLANDE - FINLANDIA**

Antony STARR  
Specialist, EU Affairs  
Ministry of Agriculture and Forestry  
Helsinki

**GAMBIA - GAMBIE**

Omar GASSAMA  
Assistant Secretary  
Office of the President  
Banjul

Bamba A.M. BANJA  
Permanent Secretary  
Ministry of Fisheries and Water Resources  
Banjul

**GERMANY - ALLEMAGNE -  
ALEMANIA**

Richarda SIEGERT-CLEMENS  
Deputy Head of Division  
Fisheries Structure and Market Policy  
Marine Protection  
Federal Ministry of Food and Agriculture  
Bonn

**GHANA**

Yaa Tiwaah AMOAH  
Principal Fisheries Officer  
Ministry of Fisheries and Aquaculture  
Development  
Accra

**GUINEA - GUINÉE**

Moussa KEÏTA KABASSAN  
Directeur Généra  
Office National de Contrôle Sanitaire des  
Produits de la Pêche et de l'Aquaculture  
Ministère des Pêches, de l'Aquaculture et  
de l'Économie Maritime  
Conakry

**ICELAND - ISLANDE - ISLANDIA**

Brynhildur BENEDIKTSDOTTIR  
Senior Expert, Resource Management  
Ministry of Industries and Innovation  
Reykjavik

**INDONESIA - INDONÉSIE**

Syahril ABDUL RAUP  
Acting Director for Fish Resources  
Management  
Directorate General of Capture Fisheries  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Harun ADAMA SUME  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Trias ALAMSARI  
Head of Cooperation Sub-Division  
Secretariat Directorate General of Product  
Competitiveness  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Nona Gae LUNA  
First Secretary  
Embassy of Indonesia  
Rome, Italy

Machmud MACHMUD  
Director of Marketing  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Novita SARI  
Trade Attaché  
Embassy of Indonesia  
Madrid, Spain

Nicolaus WIEKNYOPUTRA  
Embassy of Indonesia  
Madrid, Spain

Desri YANTI  
Assistant Deputy Director  
United Nations Cooperation  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Trian YUNANDA  
Deputy Director for Fish Resources  
Management in Indonesian Economic  
Exclusive Zone (EEZ) and the High Seas  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

Zulficar ZULFICAR  
Directorate, Fishing Vessels and Fishing  
Gear  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries  
Jakarta

**JAPAN - JAPON – JAPÓN**

Mari MISHIMA  
Assistant Director  
International Affairs Division  
Fisheries Agency  
Tokyo

**KIRIBATI**

Tereere TIOTI  
Director of the Competent Authority  
Ministry of Fisheries and Marine Resources  
Development  
Tarawa

**KUWAIT - KOWEÏT**

Yousef JUHAIL  
Permanent Representative of Kuwait to  
FAO and WFP  
Rome, Italy

Sultan ALOTAIBI  
Alternate Permanent Representative of  
Kuwait to FAO and WFP  
Rome, Italy

Saip STELI  
Kuwait Permanent Representative office  
Rome, Italy

**LIBERIA - LIBÉRIA**

Sheck Ahmed SHERIF  
Associate Director for Marine Fisheries  
National Fisheries and Aquaculture  
Authority  
Monrovia

Siekula T. VANNIE  
 Director Human Resources  
 National Fisheries and Aquaculture  
 Authority  
 Monrovia

#### **MADAGASCAR**

Désiré Gabriel TILAHY  
 ANDRIANARANINTSOA  
 Secretary General  
 Ministry of Fisheries  
 Antananarivo

#### **MAURITANIA - MAURITANIE**

Elimane Abou Ibrahim KANE  
 Researcher  
 Institute of Fisheries and Marine Resources  
 Nouadhibou

#### **MONTENEGRO - MONTÉNÉGRO**

Nada KOSIC  
 Head of Department for Structural  
 Measures, Market and State Aid  
 Ministry of Agriculture and Rural  
 Development  
 Podgorica

#### **MOROCCO - MAROC - MARRUECOS**

Mustapha FATIH  
 Chef Division de la Compétitivité et  
 FOrganisation des Métiers  
 Ministry of Agriculture, Marine Fisheries,  
 Rural Development and Waters and Forest  
 Rabat

#### **MYANMAR**

Nyunt KHIN  
 Director  
 Department of Fisheries  
 Ministry of Agriculture, Livestock and  
 Irrigation  
 Nay Pyi Taw

#### **NEW ZEALAND - NOUVELLE- ZÉLANDE - NUEVA ZELANDIA**

James BROWN  
 Manager International Fisheries  
 Management Policy and Trade  
 Ministry for Primary Industries  
 Wellington

#### **NORWAY - NORVÈGE - NORUEGA**

Astrid HOLTAN  
 Director  
 Trade Policy Department  
 Norwegian Ministry of Trade, Industry and  
 Fisheries  
 Oslo

Mari DIDRIKSEN  
 Senior Advisor  
 Trade Policy Department  
 Norwegian Ministry of Trade, Industry and  
 Fisheries  
 Oslo

#### **OMAN - OMÁN**

Hameeda AL MASHARI  
 Head Section of Marketing studies  
 Ministry of Agriculture and Fisheries  
 Muscat

#### **PAKISTAN - PAKISTÁN**

Khayyam AKBAR  
 Ambassador  
 Embassy of Pakistan  
 Madrid, Spain

#### **PERU - PÉROU - PERÚ**

José Allemant SAYÁN  
 Director General de Pesca Artesanal  
 Ministerio de la Producción  
 San Isidro

#### **PHILIPPINES - FILIPINAS**

Sammy MALVAS  
 Regional Director  
 Department of Agriculture  
 Bureau of Fisheries and Aquatic Resources  
 Quezon City

**POLAND - POLOGNE - POLONIA**

Piotr SLOWIK  
Fish Market and Fish Processing Unit  
Department of Fisheries  
Ministry of Maritime Economy and Inland  
Navigation  
Warsaw

Joanna ZURAWSKA-LAGODA  
Fish Market and Fish Processing Unit  
Department of Fisheries  
Ministry of Maritime Economy and Inland  
Navigation  
Warsaw

**QATAR**

Hussain Ali ALROMAIHI  
Ministry of Municipality and Environment  
Doha

Ismail MAHMOUIDAL-SHAIK  
Ministry of Municipality and Environment  
Doha

**REPUBLIC OF KOREA - RÉPUBLIQUE  
DE CORÉE - REPÚBLICA DE COREA**

Changhee LEE  
Second Secretary and Consul  
Consulate of the Republic of Korea  
Las Palmas de Gran Canaria, Spain

Deukhoon (Peter) HAN  
Senior Researcher  
Oceans and Fisheries ODA Center  
Korean Maritime Institute  
Busan

Tae-hoon WON  
Policy Analyst  
Ministry of Oceans and Fisheries  
Korea Overseas Fisheries Cooperation  
Center  
Sejong

**SENEGAL - SÉNÉGAL**

Mame Diarra LOUM  
Ingénieur des Pêches et de l'Aquaculture  
Chef du Bureau Statistiques de la Direction  
des Pêches Maritimes  
Ministère des Pêches et de l'Économie  
Maritime  
Dakar

Diéne NDIAYE  
Ingénieur des Pêches et de l'Aquaculture  
Directeur des Industries de Transformation  
de la Pêche  
Ministère des Pêches et de l'Économie  
Maritime  
Dakar

**SPAIN - ESPAGNE - ESPAÑA**

José Ignacio GANDARIAS SERRANO  
Director General de Ordenación Pesquera y  
Agricultura  
Secretaría General de Pesca  
Ministerio de Acuicultura, Pesca y  
Alimentación  
Madrid

Carola GONZALEZ KESSLER  
Subdirectora General de Acuicultura y  
Comercialización Pesquera  
Ministerio de Acuicultura, Pesca y  
Alimentación  
Madrid

Omar COLLADO DIAZ  
Jefe de Área de la Subdirección General de  
Acuicultura y Comercialización Pesquera  
Ministerio de Acuicultura, Pesca y  
Alimentación  
Madrid

José Ignacio MARTIN MORCILLO  
Subdirección General de Acuicultura y  
Comercialización Pesquera  
Ministerio de Acuicultura, Pesca y  
Alimentación  
Madrid



José PELLICER PERIS  
 Jefe de Servicio Técnico  
 Subdirección General de Acuicultura y  
 Comercialización Pesquera  
 Ministerio de Acuicultura, Pesca y  
 Alimentación  
 Madrid

#### **SWEDEN - SUÈDE - SUECIA**

Ylva MATTSSON  
 Senior Analyst  
 Swedish Analyst for Marine and Water  
 Management  
 Göteborg

Annelie ROSELL  
 Fishery Policy Analyst  
 The Swedish Board of Agriculture  
 Jönköping

#### **SWITZERLAND - SUISSE - SUIZA**

Kathrin BACHER  
 Internationales / Contrôles INN  
 Office fédéral de la sécurité alimentaire et  
 des affaires vétérinaires  
 Berne

#### **THAILAND - THAÏLANDE - TAILANDIA**

Prapan NORADEE  
 Economist  
 Department of Fisheries  
 Ministry of Agriculture and Cooperation  
 Bangkok

Passarapa KAEWNERN  
 Food Technologist  
 Fish Inspection and Quality Control  
 Division  
 Department of Fisheries  
 Bangkok

#### **TUNISIA – TUNISIE - TÚNEZ**

Ines BEN HAFSIA  
 Directeur  
 Ministère de l'agriculture, des ressources  
 hydrauliques et de la pêche  
 Tunis

#### **UKRAINE - UCRANIA**

Artem OHORODNIK  
 Deputy Head of Division  
 International Cooperation and European  
 Integration  
 State Agency of Fisheries of Ukraine  
 Kiev

#### **UNITED ARAB EMIRATES - ÉMIRATS ARABES UNIS - EMIRATOS ÁRABES UNIDOS**

Rumaiitha ALSHEHHI  
 Aquaculture Research Assistant  
 Ministry of Climate Change and  
 Environment  
 Dubai

Mohamed BARASHEED  
 Unit Head  
 Animal Production Development  
 Abu Dhabi Agriculture and Food Safety  
 Authority  
 Abu Dhabi

#### **UNITED STATES OF AMERICA - ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE - ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

Cheri MCCARTY  
 Foreign Affairs Specialist  
 Office of International Affairs and Seafood  
 Inspection  
 U.S. Department of Commerce  
 Washington DC

Katy SATER  
 Director  
 Environment and Natural Resources  
 Office of the U.S. Trade Representative  
 Washington DC

Gregory SCHNEIDER  
 Senior International Trade Specialist  
 Office of International Fisheries and  
 Seafood Inspection  
 U.S. Department of Commerce  
 Silver Spring, MD

Rebecca WINTERING  
 Foreign Affairs Officer  
 Office of Marine Conservation  
 U.S. Department of State  
 Washington DC

**VIET NAM**

Thi Phuong Dzung NGUYEN  
 Director of Science Technology and  
 International Relations Department  
 Ministry of Agriculture and Rural  
 Development  
 Hanoi

Van Son VO  
 Senior Officer  
 Directorate of Fisheries  
 Ministry of Agriculture and Rural  
 Development  
 Hanoi

**REPRESENTATIVES OF UNITED  
 NATIONS AND SPECIALIZED  
 AGENCIES**  
**REPRÉSENTANTS DES NATIONS  
 UNIES ET DES INSTITUTIONS  
 SPÉCIALISÉES**  
**REPRESENTANTES DE NACIONES  
 UNIDAS Y ORGANISMOS  
 ESPECIALIZADOS**

**UNITED NATIONS CONFERENCE ON  
 TRADE AND DEVELOPMENT/  
 CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES  
 SUR LE COMMERCE ET LE  
 DÉVELOPPEMENT/CONFERENCIA DE  
 LAS NACIONES UNIDAS SOBRE  
 COMERCIO Y DESARROLLO**

David José VIVAS EUGUI  
 Legal Officer  
 Trade, Environment, Climate Change and  
 Sustainable Development Branch  
 Division of International Trade and  
 Commodities  
 Geneva, Switzerland

**WORLD TRADE ORGANIZATION/  
 ORGANISATION MONDIALE DU  
 COMMERCE/ORGANIZACIÓN  
 MUNDIAL DEL COMERCIO**

Sajal MATHUR  
 Counsellor  
 Geneva, Switzerland

**OBSERVERS FROM  
 INTERGOVERNMENTAL  
 ORGANIZATIONS**  
**OBSERVATEURS D'ORGANISATIONS  
 INTERGOUVERNEMENTALES**  
**OBSERVADORES DE LAS  
 ORGANIZACIONES  
 INTERGUBERNAMENTALES**

**CENTRE FOR MARKETING  
 INFORMATION AND ADVISORY  
 SERVICES FOR FISHERY PRODUCTS  
 IN LATIN AMERICA AND THE  
 CARIBBEAN/CENTRE POUR LES  
 SERVICES D'INFORMATION ET DE  
 CONSULTATION SUR LA  
 COMMERCIALISATION DES  
 PRODUITS DE LA PÊCHE EN  
 AMÉRIQUE LATINE ET DANS LES  
 CARAÏBES/CENTRO PARA LOS  
 SERVICIOS DE INFORMACIÓN Y  
 ASESORAMIENTO SOBRA LA  
 COMERCIALIZACIÓN DE LOS  
 PRODUCTOS PESQUEROS EN  
 AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE  
 (INFOPECA)**

Graciela PEREIRA RODRIGUEZ  
 Directora Ejecutiva  
 Montevideo, Uruguay

**CENTRE FOR MARKETING  
INFORMATION AND ADVISORY  
SERVICES FOR FISHERY PRODUCTS  
IN THE ARAB REGION / CENTRE  
D'INFORMATION ET DE CONSEIL SUR  
LA COMMERCIALISATION DES  
PRODUITS DE LA PÊCHE DANS LES  
PAYS ARABES (INFOSAMAK) /  
CENTRO PARA LOS SERVICIOS DE  
INFORMACIÓN Y ASESORAMIENTO  
SOBRE LA COMERCIALIZACIÓN DE  
LOS PRODUCTOS PESQUEROS EN LA  
REGIÓN ÁRABE**

Youssef OUATI  
Director  
Casablanca, Morocco

**CONVENTION ON INTERNATIONAL  
TRADE IN ENDANGERED SPECIES OF  
WILD FAUNA AND FLORA (CITES)/  
CONVENTION SUR LE COMMERCE  
INTERNATIONAL DES ESPÈCES DE  
FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES  
MENACÉES D'EXTINCTION/  
CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO  
INTERNACIONAL DE ESPECIES  
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA  
SILVESTRES**

David MORGAN  
Chief, Governing Bodies  
CITES Secretariat  
Palais des Nations  
Avenue de la Paix 8-14  
1211 Genève 10, Switzerland

**INTERNATIONAL ORGANISATION  
FOR THE DEVELOPMENT OF  
FISHERIES IN EASTERN AND  
CENTRAL EUROPE / ORGANISATION  
INTERNATIONALE POUR LE  
DÉVELOPPEMENT DES PÊCHES EN  
EUROPE ORIENTALE ET CENTRALE /  
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL  
PARA EL DESARROLLO DE LA PESCA  
EN EUROPA ORIENTAL Y CENTRAL  
(EUROFISH)**

Aina AFANASJEVA  
Director  
Copenhagen, Denmark

**INTERGOVERNMENTAL  
ORGANIZATION FOR MARKETING  
INFORMATION AND TECHNICAL  
ADVISORY SERVICES FOR FISHERY  
PRODUCTS IN THE ASIA AND PACIFIC  
REGION (INFOFISH)/ORGANISATION  
INTERGOUVERNEMENTALE DE  
RENSEIGNEMENTS ET DE CONSEILS  
TECHNIQUES POUR LA  
COMMERCIALISATION DES  
PRODUITS DE LA PECHE EN ASIE ET  
DANS LE PACIFIQUE/ORGANIZACION  
INTERGUBERNAMENTAL DE  
INFORMACIÓN Y ASESORAMIENTO  
TECNICO PARA LA  
COMERCIALIZACION DE PRODUCTOS  
PESQUEROS EN LA REGION DE ASIA Y  
EL PACÍFICO**

Shirlene Maria ANTHONYSAMY  
Director  
Kuala Lumpur, Malaysia

Erik HEMPEL  
Consultant  
Oslo, Norway

**SOUTHEAST ASIAN FISHERIES  
DEVELOPMENT CENTER (SEAFDEC)/  
CENTRE DE DÉVELOPPEMENT DES  
PÊCHES DE L'ASIE DU SUD-EST/  
CENTRO DE DESARROLLO DE LA  
PESCA EN ASIA SUDORIENTAL**

Malinee SMITHRITHEE  
Secretary-General  
Bangkok, Thailand

Masanami IZUMI  
Special Advisor  
Bangkok, Thailand

Pattaratjit KAEWNURATCHADASORN  
Senior Policy Officer  
Bangkok, Thailand

**OBSERVERS FROM INTERNATIONAL  
NON-GOVERNMENTAL  
ORGANIZATIONS / OBSERVATEURS  
DES ORGANISATIONS  
NONGOUVERNEMENTALES  
INTERNATIONALES / OBSERVADORES  
DE LAS ORGANIZACIONES  
NOGUBERNAMENTALES**

**ANFACO-CECOPECA**

Juan M. VIEITES BAPTISTA DE SOUSA  
Secretario General  
Vigo, Spain

Roberto C. ALONSO  
Vicesecretario General  
Vigo, Spain

**CONXEMAR**

Katarina SIPIC  
Director Brussels Office  
Brussels, Belgium

**GLOBAL SUSTAINABLE SEAFOOD  
INITIATIVE**

Eva MUDDE  
Program Officer  
Haarlem, The Netherlands

**INTERNATIONAL COALITION OF  
FISHERIES ASSOCIATIONS (ICFA) /  
COALITION INTERNATIONALE DES  
ASSOCIATIONS HALIEUTIQUES /  
COALICIÓN INTERNACIONAL DE  
ASOCIACIONES PESQUERAS**

John Peter CONNELLY  
President  
Virginia, USA

Iván LOPEZ VAN DER VEEN  
Vigo, Spain

Ghislaine LLEWELLYN  
Deputy Practice Leader  
Sydney, Australia

Sevaly SEN  
Australian Subprogram Leader  
Fisheries Research and Development  
Corporation (FRDC)  
Canberra, Australia

**INTERNATIONAL POLE AND LINE  
FOUNDATION (IPNLF)**

Debbie WIRTJES-LEWIS  
Communications and Marketing Director  
Hilversum, The Netherlands

Yaiza DRONKERS-LONDOÑO  
Amsterdam, The Netherlands

**INTERNATIONAL TRANSPORT  
WORKERS' FEDERATION /  
FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES  
OUVRIERS DU TRANSPORT /  
FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE  
LOS TRABAJADORES DEL  
TRANSPORTE**

Luz BAZ ABELLA  
ITF Coordinator  
Vigo, Spain

**IWMC WORLD CONSERVATION  
TRUST**

Eugene LAPOINTE  
President  
Lausanne, Switzerland

**MARINE STEWARDSHIP COUNCIL  
(MSC)**

Yemi OLORUNTUYI  
Head, Global Accessibility  
London, England

**OFFICERS OF THE SUB-COMMITTEE AT ITS SEVENTEENTH SESSION  
BUREAU DU SOUS-COMITÉ LORS DE LA DIX-SEPTIÈME SESSION  
MESA DEL SUBCOMITÉ EN SU 17.<sup>a</sup> REUNIÓN**

**Chairperson/Présidente/Presidenta**

Spain/Espagne/España – Mrs/Mme/Sra. Carola GONZÁLEZ KESSLER

**Vice-Chairs/Vice-Présidents/Vicepresidentes**

Argentina/Argentine

Senegal/Sénégal

New Zealand/Nouvelle-Zélande/Nueva Zelandia

**Drafting Committee/Comité de rédaction/Comité de redacción**

Indonesia/Indonésie/Indonesia – Ms/Mme/Sra. Nona Gae LUNA, Chair/ Président/Presidenta

Bangladesh

Canada/Canadá

Finland/Finlande/Finlandia

Ghana

Kiribati

New Zealand/Nouvelle-Zélande/Nueva Zelandia

Norway/Norvège/Noruega

United States of America/États Unis d'Amérique/Estados Unidos de América

Viet Nam

**OFFICERS OF THE FAO FISHERIES AND AQUACULTURE DEPARTMENT/  
FONCTIONNAIRES ET MEMBRES DU DÉPARTEMENT DES PÊCHES ET DE  
L'AQUACULTURE DE LA FAO/OFICIALES DEL DEPARTAMENTO DE PESCA Y  
ACUICULTURA DE LA FAO**

**Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome/Roma, Italy/Italie/Italia**

Deputy-Director, Fisheries and Aquaculture Policy and Resources Division/ Directeur adjoint de la Division des politiques et des ressources des pêches et de l'aquaculture/Director Adjunto de la División de Políticas y Recursos de Pesca y Acuicultura

Audun LEM  
Phone/Tel: +39 06570 52692  
Email: audun.lem@fao.org

Branch Head, Products Trade and Marketing Branch/ Chef de la Sous-division chargée des questions relatives aux produits, aux échanges et à la commercialisation/Jefe de la Subdivisión de Productos, Comercio y Mercadotecnia

John RYDER  
Phone/Tel.: +39 06570 52143  
Email: john.ryder@fao.org

Senior Fishery Resources Officer, Marine and Inland Fisheries Branch/Fonctionnaire principal (ressources halieutiques), Sous-division chargée de la pêche marine et continentale/Oficial superior de recursos pesqueros, Subdivisión de Pesca Marina y Continental

Kim FRIEDMAN  
Phone/Tel: +39 06570 56510  
Email: kim.friedman@fao.org

Fishery Officer, Policy, Economics and Institutions Branch/Spécialiste des pêches, Sous-division des politiques, de l'économie et des institutions/Oficial de pesca, Subdivisión de Políticas, Economía e Instituciones

Joseph ZELASNEY  
Phone/Tel: +39 06570 54936  
Email: joseph.zelasney@fao.org

Publications Officer, Office for Corporate Communication/Chargée des publications, Bureau de la communication de l'Organisation/Oficial de publicaciones, Oficina de Comunicación Institucional

Kimberly SULLIVAN  
Phone/Tel: +39 06570 55023  
Email: kimberly.sullivan@fao.org

Fishery Officer, Products Trade and Marketing Branch/ Spécialiste des pêches, Sous-division chargée des questions relatives aux produits, aux échanges et à la commercialisation/Oficial de pesca, Subdivisión de Productos, Comercio y Mercadotecnia

José ESTORS CARBALLO  
Phone/Tel: +39 06570 54744  
Email: jose.estorscarballo@fao.org

Fishery Officer, Products Trade and Marketing Branch/Spécialiste des pêches, Sous-division chargée des questions relatives aux produits, aux échanges et à la commercialisation/Oficial de pesca, Subdivisión de Productos, Comercio y Mercadotecnia

Weiwei WANG  
Phone/Tel: +39 06570 55335  
Email: weiwei.wang@fao.org

Associate Professional Officer, Products Trade and Marketing Branch/Cadre associée, Sous-division chargée des questions relatives aux produits, aux échanges et à la commercialisation/Profesional asociado, Subdivisión de Productos, Comercio y Mercadotecnia

Esther GARRIDO GAMARRO  
Phone/Tel: +39 06570 56712  
Email: esther.garridogamarro@fao.org

Consultant, Products Trade and Marketing Branch/  
Consultante, Sous-division chargée des questions  
relatives aux produits, aux échanges et à la  
commercialisation/Consultora, Subdivisión de  
Productos, Comercio y Mercadotecnia

Consultant, Products Trade and Marketing  
Branch/Consultant, Sous-division chargée des  
questions relatives aux produits, aux échanges et à la  
commercialisation/Consultor, Subdivisión de  
Productos, Comercio y Mercadotecnia

Mariana TOUSSAINT  
Phone/Tel: +39 06570 56510  
Email: [mariana.toussaint@fao.org](mailto:mariana.toussaint@fao.org)

William GRIFFIN  
Phone/Tel: +39 06570 50179  
Email: [michael.griffin@fao.org](mailto:michael.griffin@fao.org)

**SECRETARIAT/SECRÉTARIAT/SECRETARÍA**

Secretary of the Sub-Committee/Secrétaire du  
Sous-Comité/Secretario del Subcomité

Marcio CASTRO DE SOUZA  
Phone/Tel: +39 06570 57227  
Email: [marcio.castrodesouza@fao.org](mailto:marcio.castrodesouza@fao.org)

Assistant Secretary of the Sub-Committee/Secrétaire  
adjoïnte du Sous-Comité/Subsecretaria del Subcomité

Stefania VANNUCCINI  
Phone/Tel: +39 06570 54949  
Email: [stefania.vannuccini@fao.org](mailto:stefania.vannuccini@fao.org)

Administrative Support, Products Trade and Marketing  
Branch/Appui administratif, Sous-division chargée des  
questions relatives aux produits, aux échanges et à la  
commercialisation/Apoyo administrativo, Subdivisión de  
Productos, Comercio y Mercadotecnia

Gloria LORIENTE  
Phone/Tel: +39 06570 54163  
Email: [gloria.loriente@fao.org](mailto:gloria.loriente@fao.org)



## APPENDIX C

### List of documents

COFI:FT/XVII/2019/1	Provisional Agenda and Timetable
COFI:FT/XVII/2019/2	Overview of the fisheries and aquaculture sectors
COFI:FT/XVII/2019/3	Global themes and work with international organisations
COFI:FT/XVII/2019/4	Monitoring the Implementation of Article 11 of the Code of Conduct for Responsible Fisheries (CCRF)
COFI:FT/XVII/2019/5	FAO information on markets and trade: GLOBEFISH and the FISH INFONetwork (FIN)
COFI:FT/XVII/2019/6	Quality and safety of fish and fishery products
COFI:FT/XVII/2019/7	Small-scale fisheries: value chains, post-harvest operations and trade
COFI:FT/XVII/2019/8	Product legality and transparency from a trade perspective
COFI:FT/XVII/2019/9	Biodiversity conservation and trade
COFI:FT/XVII/2019/10	Recent trade agreements and market access for fish and fishery products
COFI:FT/XVII/2019/11	Communicating aquaculture to consumers and other stakeholders
COFI:FT/XVII/2019/12	Traceability: FAO's recent work and the future
COFI:FT/XVII/2019/13	Social responsibility in fish value chains
COFI:FT/XVII/2019/14	Trade in Fisheries Services
COFI:FT/XVII/2019/Inf.1	Provisional list of documents
COFI:FT/XVII/2019/Inf.2	Provisional list of delegates and participants
COFI:FT/XVII/2019/Inf.3	Text of opening address
COFI:FT/XVII/2019/Inf.4	Report of the Tenth Session of the COFI Sub-Committee on Aquaculture (R1287), Trondheim, Norway, 23–27 August 2019
COFI:FT/XVII/2019/Inf.5	Report of the Sixteenth Session of the COFI Sub-Committee on Fish Trade (R1216), Busan, Republic of Korea, 4–8 September 2017
COFI:FT/XVII/2019/Inf.6	Trade-related issues - Selected projects coordinated by FAO and technical expertise provided for external events
COFI:FT/XVII/2019/Inf.7	Statistical Analysis of FAO Members' Responses to the questionnaire Monitoring Implementation of Article 11 of the Code of Conduct for Responsible Fisheries (CCRF)
COFI:FT/XVII/2019/Inf.8	Trade in fisheries and aquaculture services - Data collection and assessment
COFI:FT/XVII/2019/Inf.9	Declaration of competence and voting rights by the European Union and its Member States

## ANNEXE C

### Liste des documents

COFI:FT/XVII/2019/1	Ordre du jour et calendrier provisoires
COFI:FT/XVII/2019/2	Vue d'ensemble des secteurs de la pêche et de l'aquaculture
COFI:FT/XVII/2019/3	Thèmes mondiaux et travaux menés avec des organisations internationales
COFI:FT/XVII/2019/4	Suivi de l'application de l'article 11 du Code de conduite pour une pêche responsable
COFI:FT/XVII/2019/5	L'information sur les marchés et le commerce à la FAO: GLOBEFISH et le réseau FISHINFO
COFI:FT/XVII/2019/6	Qualité et sécurité sanitaire du poisson et des produits de la pêche
COFI:FT/XVII/2019/7	Pêche artisanale: chaînes de valeur, opérations après capture et commerce
COFI:FT/XVII/2019/8	Légalité des produits et transparence: le point de vue commercial
COFI:FT/XVII/2019/9	Préservation de la diversité biologique et commerce
COFI:FT/XVII/2019/10	Accords commerciaux récents et accès aux marchés pour le poisson et les produits de la pêche
COFI:FT/XVII/2019/11	Activités de communication en faveur de l'aquaculture auprès des consommateurs et autres parties prenantes
COFI:FT/XVII/2019/12	Traçabilité: travaux récents de la FAO et étapes futures
COFI:FT/XVII/2019/13	Responsabilité sociale dans la filière du poisson
COFI:FT/XVII/2019/14	Commerce des services liés à la pêche
COFI:FT/XVII/2019/Inf.1	Liste provisoire des documents
COFI:FT/XVII/2019/Inf.2	Liste provisoire des délégués et des participants
COFI:FT/XVII/2019/Inf.3	Texte de la déclaration d'ouverture
COFI:FT/XVII/2019/Inf.4	Rapport de la dixième session du Sous-Comité de l'aquaculture du Comité des pêches (R1287), Trondheim (Norvège), 23–27 août 2019
COFI:FT/XVII/2019/Inf.5	Rapport de la seizième session du Sous-Comité du commerce du poisson du Comité des pêches (R1216), Busan (République de Corée), 4–8 septembre 2017
COFI:FT/XVII/2019/Inf.6	Questions liées au commerce: projets coordonnés par la FAO et compétences techniques fournies
COFI:FT/XVII/2019/Inf.7	Analyse statistique des réponses des membres de la FAO au questionnaire relatif à l'application de l'article 11 du Code de conduite pour une pêche responsable
COFI:FT/XVII/2019/Inf.8	Commerce des services liés à la pêche et à l'aquaculture - Collecte et évaluation des données
COFI:FT/XVII/2019/Inf.9	Déclaration relative aux compétences et aux droits de vote présentée par l'Union européenne et ses États membres

## APÉNDICE C

### Lista de documentos

COFI:FT/XVII/2019/1	Programa y calendario provisionales
COFI:FT/XVII/2019/2	Panorama de los sectores pesquero y acuícola
COFI:FT/XVII/2019/3	Temas mundiales y labor realizada con organizaciones internacionales
COFI:FT/XVII/2019/4	Seguimiento de la aplicación del artículo 11 del Código de Conducta para la Pesca Responsable (CCPR)
COFI:FT/XVII/2019/5	Información de la FAO sobre mercados y comercio: GLOBEFISH y la red FISHINFO (FIN)
COFI:FT/XVII/2019/6	Calidad e inocuidad del pescado y los productos pesqueros
COFI:FT/XVII/2019/7	La pesca en pequeña escala: cadenas de valor, actividades posteriores a la captura y comercio
COFI:FT/XVII/2019/8	Legalidad y transparencia de los productos desde una perspectiva comercial
COFI:FT/XVII/2019/9	Conservación de la biodiversidad y comercio
COFI:FT/XVII/2019/10	Acuerdos comerciales recientes y acceso al mercado para el pescado y los productos pesqueros
COFI:FT/XVII/2019/11	Comunicar la acuicultura a los consumidores y otros actores interesados
COFI:FT/XVII/2019/12	Rastreabilidad: labor reciente y futura de la FAO
COFI:FT/XVII/2019/13	La responsabilidad social en las cadenas de valor del pescado
COFI:FT/XVII/2019/14	Comercio de servicios pesqueros
COFI:FT/XVII/2019/Inf.1	Lista provisional de documentos
COFI:FT/XVII/2019/Inf.2	Lista provisional de delegados y participantes
COFI:FT/XVII/2019/Inf.3	Texto de la declaración inaugural
COFI:FT/XVII/2019/Inf.4	Informe de la 10. <sup>a</sup> reunión del Subcomité de Acuicultura del Comité de Pesca (R1287) (Trondheim [Noruega], 23-27 de agosto de 2019)
COFI:FT/XVII/2019/Inf.5	Informe de la 16. <sup>a</sup> reunión del Subcomité de Comercio Pesquero del COFI (R1216), Busán (República de Corea), 4-8 de septiembre de 2017
COFI:FT/XVII/2019/Inf.6	Cuestiones relacionadas con el comercio: algunos proyectos coordinados por la FAO y conocimientos técnicos especializados proporcionados para actos externos (en inglés únicamente)
COFI:FT/XVII/2019/Inf.7	Análisis estadístico de las respuestas de los Miembros de la FAO al cuestionario para el seguimiento de la aplicación del artículo 11 del Código de Conducta para la Pesca Responsable (CCPR) (en inglés únicamente)
COFI:FT/XVII/2019/Inf.8	El comercio de servicios de la pesca y la acuicultura: recopilación de datos y evaluación (en inglés únicamente)
COFI:FT/XVII/2019/Inf.9	Declaración de competencias y derechos de voto presentada por la Unión Europea y sus Estados miembros (en inglés únicamente)

## APPENDIX/ANNEXE/APÉNDICE D

**Welcome address by Mr Juan Ignacio Gandarias Serrano, Director General, Fisheries Management and Aquaculture, Department of Fisheries, Ministry of Agriculture, Fisheries and Nutrition, Spain (available only in Spanish)**

**Discours de bienvenue prononcé par M. Juan Ignacio Gandarias Serrano, Directeur général de la gestion de la pêche et de l'aquaculture au sein du Département de la pêche du Ministère espagnol de l'agriculture, de la pêche et de l'alimentation (en espagnol seulement)**

**Discurso de bienvenida pronunciado por el Sr. Juan Ignacio Gandarias Serrano, Director General de Ordenación Pesquera y Acuicultura de la Secretaría General de Pesca del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación de España (original en español)**

**Excelencias, Director adjunto del Departamento de Pesca y Acuicultura de la FAO (Audun Lem), Alcalde de Vigo (Abel Caballero), Presidenta del Subcomité de Comercio Pesquero (Carola González), distinguidos delegados, observadores, señoras y señores,**

Muy buenos días

Quisiera lo primero de todo, darles la bienvenida a España y agradecer a los distintos delegados de países de todo el mundo, miembros de la FAO, organizaciones internacionales y observadores su presencia en este Subcomité.

También quiero reconocer a Audun Lem el excelente trabajo de organización y colaboración del Departamento de Pesca y Acuicultura de la FAO para llevar a cabo este Subcomité.

Es un placer poder albergar esta decimoséptima sesión del Subcomité de Comercio Pesquero del Comité de Pesca de la FAO en la ciudad de Vigo, en Galicia, que encabeza el ranking de regiones en producción pesquera en Europa.

El Subcomité de Comercio Pesquero constituye un foro esencial para orientar las reglas de nuestros intercambios comerciales desde hace casi 35 años, y los progresos que hemos logrado todos los países han sido muy notables.

Nos reunimos los países en este foro de la FAO con la vista puesta en los intercambios comerciales y servicios asociados, para buscar la sostenibilidad y la defensa de los recursos y ecosistemas, que son la base de la vida de millones de personas en el mundo y de la economía de muchos países que aquí estamos.

Quiero reconocer la importante labor de la FAO en nuestro camino para luchar contra la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (INDNR), lacra que debemos eliminar de inmediato.

En este ámbito pesquero puedo afirmar que hoy en día España lidera la lucha contra la pesca ilegal a nivel mundial, y nos prestamos a mostrar nuestra experiencia a los asistentes a este Subcomité. Hemos llevado a cabo una exhaustiva política de control porque somos conscientes de nuestra responsabilidad y de la necesidad de trabajar de una forma sostenible desde los tres pilares de este concepto.

Prueba de esto fue la aprobación del Código de Conducta Pesca Responsable (CCPR), del que ya se han cumplido 24 años desde su promulgación en 1995, junto con el “Acuerdo sobre medidas del Estado rector del puerto”, primer tratado internacional de carácter vinculante centrado específicamente en la pesca INDNR, con un exhaustivo control de puertos e importaciones.

Quiero referirme al grado de cumplimiento en la aplicación del artículo 11 de CCPR, relativo a las prácticas postcaptura y comercio que garantizan la calidad e inocuidad del pescado y reglas de comercio

internacional basadas en la OMC. Aunque a nivel regional hemos hecho grandes progresos, debemos mejorar su implantación para que aumenten los acuerdos comerciales y sus beneficios derivados en los países exportadores e importadores.

También, los acuerdos comerciales son un elemento esencial para asegurar la sostenibilidad medioambiental, económica y social de las actividades pesqueras. Unas reglas claras y estrictas en su cumplimiento permitirán la lucha contra el cambio climático, la contaminación marina y la pesca INDNR, que suponen nuestros retos principales.

Debemos asegurar un “level playing field” en los intercambios comerciales, enfocados en la equidad, y con la seguridad jurídica que garantice reglas similares a todas las partes, que fomenten la sana competencia entre los distintos operadores.

Se hace esencial garantizar unas condiciones laborales justas en el ámbito de las actividades pesqueras. El Convenio 188 de la Organización Internacional del Trabajo es un buen ejemplo, regulando materias como la edad mínima para embarcarse, salarios justos, formación, contratos o asistencia de Seguridad Social.

El futuro de la pesca para por consumo responsable por parte de los consumidores. La trazabilidad es una herramienta esencial para conocer la información de los productos pesqueros garantizando la información a los consumidores, preocupados por la sostenibilidad de los productos que adquieren. Éstos tienen derecho a saber qué llega a sus platos, de dónde viene, cómo se ha capturado, de qué especies se tratan y tener la confianza y la certeza de que el pescado que compran sea legal.

Además, la trazabilidad es una herramienta indispensable para evitar el fraude en la comercialización de productos pesqueros, buscando alcanzar un alto nivel de protección de los consumidores.

España considera de vital importancia el desarrollo de las metas contenidas en el Objetivo de Desarrollo Sostenible (ODS) 14 de la Agenda 2030, por la necesidad de conservar y utilizar de manera sostenible todos los productos y servicios que los océanos nos proporcionan. Fuimos uno de los primeros países que defendió que los océanos protagonizaran un Objetivo de Desarrollo y estamos convencidos que el futuro pasa por llevar a cabo una gestión integral de los océanos.

Apoyamos la creación de áreas marinas protegidas entre las que nos encontramos especialmente orgullosos de nuestra Red de reservas marinas de interés pesquero y de haber alcanzado el 10% que hemos asumido en el ámbito del punto 5 del ODS14.

De cara al comercio y el reparto equitativo de los ingresos que genera la actividad pesquera y acuícola, el establecimiento de normas comunes e instrumentos que garanticen su cumplimiento, garantizará una pesca sostenible, seguridad marítima, empleos decentes, el importante papel de la mujer en las actividades pesqueras y un mayor control de la contaminación marina.

Disponemos de instituciones científicas de renombre dedicadas a los estudios marinos porque somos conscientes de que el conocimiento científico es la base sobre la que debemos sustentar nuestras políticas y estamos siempre dispuestos a aportar y compartir nuestro conocimiento y nuestro trabajo con quien nos lo requiere.

Termino mi intervención enfatizando la necesidad de dar seguimiento a todos los compromisos alcanzados y que podamos acordar en este Subcomité, de cara a alcanzar nuestros ODS y pongamos nuestro grano de arena en reducir la pobreza endémica del mundo y realizar un desarrollo sostenible.

Bienvenidos a esta hermosa ciudad y espero que su estancia sea muy agradable y fructífera.

Muchas gracias.

**APPENDIX/ANNEXE/APÉNDICE E**

**Opening statement by Mr Audun Lem, Deputy Director, FAO Fisheries and Aquaculture Department (available only in Spanish)**  
**Discours d'ouverture prononcé par M. Audun Lem, Directeur adjoint du Département des pêches et de l'aquaculture de la FAO (en espagnol seulement)**  
**Declaración inaugural pronunciada por el Sr. Audun Lem, Director Adjunto, Departamento de Pesca y Acuicultura de la FAO (original en español)**

**Señora Presidente, Excelencias, distinguidos delegados, observadores, señoras y señores,**

Muy buenos días

Me complace darle la bienvenida, en nombre del señor Árni Mathiesen, Subdirector General de la FAO, a la decimoséptima sesión del Subcomité de Comercio Pesquero del Comité de Pesca de la FAO.

Deseo aprovechar esta oportunidad para agradecer al Gobierno del Reino de España por acoger este importante evento en Vigo y por su apoyo a su organización.

El Subcomité de Comercio Pesquero de la FAO es el principal foro mundial para debates y decisiones sobre cuestiones relacionadas con el comercio pesquero. Teniendo en cuenta la importancia del pescado y los productos pesqueros en el comercio internacional, el patrón de suministro de los países en desarrollo a los países desarrollados, la relevancia de los operadores a pequeña escala y las mujeres en la cadena de valor, tener un foro dedicado para discusiones comerciales con la participación de representantes de países de todo el mundo es un aspecto notable.

Esta sesión del Subcomité se celebra exactamente una semana después del Simposio Internacional de la FAO sobre Sostenibilidad Pesquera.

La sostenibilidad es un concepto global ampliamente aplicable, pero es particularmente importante para la pesca. Y la importancia de la sostenibilidad para la pesca no solo se asocia con su ángulo ambiental tradicional. La sostenibilidad es multidimensional, por lo tanto, junto con los aspectos ambientales, también debemos abordar los problemas sociales y económicos. La pesca es un ejemplo concreto de este aspecto multifacético de la sostenibilidad.

Señoras y señores,

El orden del día de la decimoséptima sesión del Subcomité de Comercio Pesquero es un claro reflejo del aspecto multidimensional del comercio pesquero y de la interrelación del sector con los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas. Existe una clara alineación entre alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas para poner fin a la pobreza, proteger el planeta y garantizar la prosperidad, y los beneficios integrales generados por el comercio pesquero.

A solicitud de los países miembros, el programa de esta sesión se centra más en cuestiones que afectan directamente al comercio de pescado y productos pesqueros. Cubre una amplia gama de temas, desde el acceso al mercado, la trazabilidad y los acuerdos comerciales hasta los pescadores a pequeña escala y la responsabilidad social.

El próximo año, el Código de Conducta de la FAO para la Pesca Responsable celebrará su vigésimo quinto aniversario. En mil novecientos noventa y cinco, este Código era un instrumento adelantado a su tiempo, y proporciona un marco para guiar los enfoques pragmáticos de los países y operadores, independientemente de su tamaño.

El comercio tiene el potencial de crear una mejor distribución del ingreso, reducir la inseguridad alimentaria, permitir que más países participen en el escenario global, generando beneficios económicos, sociales y ambientales. Sin embargo, para alcanzar estos objetivos, los flujos comerciales deben guiarse por soluciones sólidas, transparentes, basadas en la ciencia y que no creen barreras innecesarias para el comercio, aportando más previsibilidad a toda la cadena de valor.

Durante esta semana, debatiremos los desarrollos recientes sobre el comercio pesquero, así como las actividades relevantes llevadas a cabo por la FAO, junto con temas tradicionales y emergentes.

Este foro es único: reunimos a formuladores de políticas de todo el mundo para debatir sobre un entorno positivo para que el comercio continúe progresando con éxito.

En este sentido, es importante mantener un debate constructivo durante esta sesión del Subcomité, donde los países puedan compartir experiencias, desafíos y abordar los problemas de manera constructiva para permitir que la FAO apoye al sector y obtenga resultados pragmáticos.

Me gustaría concluir transmitiendo los mejores deseos del Subdirector General, Árni Mathiesen, y los míos, para una fructífera sesión.

Gracias.











The Committee on Fisheries established the Sub-Committee on Fish Trade to serve as a multilateral framework for consultations on international trade in fishery products. The Seventeenth Session of the Sub-Committee was held in Vigo, Spain, from 25 to 29 November 2019. The Sub-Committee took note of the market outlook of international trade of fish and fishery products, particularly involving current global themes, the work of FAO with other international organizations, market access issues (including quality and safety, small-scale fisheries, product legality and transparency, biodiversity conservation, trade agreements and traceability), within the overall framework of international trade as an important tool to achieve the Sustainable Development Goals (SDGs). In addition, social responsibility in fish value chains, trade in fish-related services, and the analysis of the implementation of Article 11 of the Code of Conduct for Responsible Fisheries (CCRF) were also addressed in the session.

Le Comité des pêches a établi le Sous-Comité du commerce du poisson afin qu'il serve de cadre multilatéral aux consultations relatives au commerce international des produits de la pêche. La dix-septième session du Sous-Comité s'est tenue à Vigo (Espagne), du 25 au 29 novembre 2019. Le Sous-Comité a pris note des perspectives des marchés concernant le commerce international du poisson et des produits de la pêche, en particulier des questions en rapport avec les enjeux mondiaux actuels, de la collaboration de la FAO avec d'autres organisations internationales et des questions liées à l'accès aux marchés (qualité et sécurité sanitaire, pêche artisanale, légalité des produits et transparence, préservation de la diversité biologique, accords commerciaux et traçabilité, notamment), dans le cadre général du commerce international en tant que domaine important pour concrétiser les objectifs de développement durable (ODD). Les questions relatives à la responsabilité sociale dans la filière du poisson, le commerce des services liés à la pêche et l'analyse de l'application de l'article 11 du Code de conduite pour une pêche responsable ont aussi été traités au cours de la session.

El Comité de Pesca estableció el Subcomité de Comercio Pesquero para que sirviera de marco multilateral en el que celebrar consultas sobre el comercio internacional de productos pesqueros. La 17.<sup>a</sup> reunión del Subcomité se celebró en Vigo (España) del 25 al 29 de noviembre de 2019. El Subcomité tomó nota de las perspectivas de los mercados respecto del comercio internacional de pescado y productos pesqueros, en particular en relación con los temas de actualidad en el mundo, la labor de la FAO con otras organizaciones internacionales, las cuestiones relativas al acceso los mercados (como la calidad y la inocuidad, la pesca artesanal, la legalidad de los productos y la transparencia, la conservación de la biodiversidad, los acuerdos comerciales y la rastreabilidad), en el marco general del comercio internacional en cuanto instrumento importante para alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). Además, en la reunión se examinaron también las cadenas de valor del pescado, el comercio de servicios relacionados con el pescado y el análisis de la aplicación del artículo 11 del Código de Conducta para la Pesca Responsable (CCPR).

ISBN 978-92-5-132425-7 ISSN 2070-6987



9 789251 324257

CA8665T/1/04.20